

ГОЛ
Государственный архив
Николаевской области
№ фонда 484
№ оп. 1
дело 2383

2383

с. Божице-Горанеспаль



2383

Государственный архив
Николаевской области
№ фонда 484
№ оп. 1
дело 2383

№ 105 шифра

АРКУШ КОРИСТУВАННЯ ДОКУМЕНТАМИ

Фонд № 484 Опис № 1 Справа № 2383

Заголовок справи _____

Дата користування	Найменування користувача	Характер користування (копіювання, перегляд, витяги тощо)	Номери аркушів, з яких зроблено копії, витяги тощо	Підпис користувача
05.08.14	Касина	просмотр		<i>В. П.</i>
30.11.14	Биднарчук В. Н.	просмотр		<i>В. П.</i>
15.12.14	Мусика	прос		<i>В. П.</i>
11.07.2016	Котельничук М. П.	просмотр		<i>В. П.</i>
23.11.16	Касина	просмотр		<i>В. П.</i>
16.01.18	Боговик З. И	просмотр		<i>В. П.</i>
02.02.18	Касина	просмотр		<i>В. П.</i>

Лупина А.

СПИСОКЪ
РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

Верне-Тоганьстальскомъ

СЕЛЕНІЕ *Хуты* въ районѣ *Кривога* (№№: 1-27.)

въ 1917 году.

Приходъ Борисъ Боганистальскій
СЕЛЕНІЕ (Борисъ (Второе))
усть Волжской Архипога

Списокъ рожденныхъ

Годъ 1917 Мѣсяцъ		Нумеръ; имя младенца; имя, фамилія и въропсвѣданіе родителей; щенію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и	Родители
День и часть рожденія. (День пис. склад.)	День крещенія. (День пис. склад.)		
Ноябрь 14/ четверга	Декабрь 26/ двадцать шестого	1. Сусанна (Susanna)	Нилъ Вилгальмъ (Nigel Wilhelm) Вторинскій пос. и жена его Елизавета уф. Редингера (Elisabet u. f. Redinger); оба мотр. испов.
Ноябрь 14/ четверга	Февраль 14/ сорока второго	2. Марія (Marie)	Златица Антоновъ (Zlatnik Anton) крестильникъ (Петровскій вол. Ан. дурда и жена его Каролина уф. маннъ (Karoline geb. Pajmann)
Мартъ 27/ двадцать седьмого	Апрель 6/ шест того	3. Христина (Christine)	Шоня Яковъ Яковлевъ (Schonja Jakov) Бородинскій пос. (Смол.) и жена его Екатерина уф. Маисера (Kath. rine geb. Maier) об. мот. испов.
Январь 11/ одиннадц того	Январь 11/ одиннадц того	4. Марта (Martha)	Древесъ Косица (Drewoz Kosicz) во-Архипога пос. и жена его Ва вара уф. Реймардта (Barb. geb. Reinhardt) оба мот. исп.
Январь 14/ четырн дцать	Апрель 6/ шест того	5. Эдуардъ (Eduard)	Шторъ Фридрихъ Миланъ (Storh Friedrich) (Бременскій по и его жена Каролина уф. Крау (Karoline geb. Kraufz) оба мот. испов.
Январь 20/ тридц ать	Апрель 3/ трет ь	6. Давидъ (David)	Горста Генрихъ (Gorst Heinrich) Вторинскій пос. и его жена Да рина уф. Краушъ (Redine geb. Krausch) оба мотифр испов.

решенныхъ въ 1917 году.

или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ кре свершено; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспріимновъ	Законно-рожденныя		Незаконнорожденныя		Мертворожденные или умершие до крещенія	
	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Карлъ и Екатерина Густъ; Во Маленовскъ (Архипога) Андрей и Сусанна Мотуцель (Архипога) Удѣльн. вол. Тайришск. франкшверт. Эльв. в.с. Вознашъ 9. Фелр 1917. Пасторъ Р. Адта		1				
Матвѣй и Марія Поиманъ, На х. Селенскъ Марія Краушъ уф. (Михайловск.) Пасторъ Р. Адта			2			
Христина Вейсгаръ; На х. Бессарабскій Яковъ и Екатерина Тесса пасторъ Р. Адта				3		
Мартина Вилдерицъ, Индъ На х. Бессарабскій Вилдерицъ, Екатерина Яковъ Шоня уф. Менсе, Яковъ Тесса пасторъ Р. Адта 6. Апрель 1917.				4		
Егоръ и Екатерина Нусъ На х. уст. Кануша пасторъ Р. Адта		1				
Давидъ и Елизавета Борста Въ с. Березовск Борста учительск. Г. Велма			2			

Приходъ *Воронежъ Иоаннстальскій* **Списокъ рожденныхъ**

СЕДЕНЕ *Воронежъ, Воронежъ*
Въ Воронежской губернии

Годъ 1917		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилия и вѣроисповѣданіе родителей; званіе; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно совершено;	Родители
Мѣсяцъ	День и часъ рожденія. <small>(День писать склал.)</small>		
Сентябрь	Мад. 27/ двадцать / 21/ двадцать <i>свѣдѣніе въ частн. пер. 1/2 час. вел. коло. 1916 г. хут. Ве. селинково</i>	4. <i>Вилимидъ (Стилие)</i>	<i>Либелета Адама (Siebel Adam) пос. Чувшино Заинска, Медвѣжского уезд. Ставропольск. губ. Сестра на ея Марія др. Грессе (Marie geb. Grosse) оба мот. исповѣд.</i>
Инварь	Мад. 14/ четыр. / 21/ двадцать <i>на двадцать пятн перва въ час. днѣ по м. Николаевна</i>	8. <i>Петръ (Peter)</i>	<i>Займера Петра (Seigler Peter) Пушкинскій пос. и его жена Екатерина др. Аккерманна (Katharine geb. Ackermann) оба мот. исповѣд.</i>
Ноябрь	Февраль 13/ тринадцать / 10/ десятое <i>на хут. Мануцкнскій</i>	9. <i>Готтлибъ (Gottlieb)</i>	<i>Фриemannъ Людвигъ (Friedemann Ludwig) Борозинскій пос. и его жена Христина др. Бонжа (Bönke geb. Bock) оба мот. исповѣд.</i>
Апрель	Мад. 28/ двадцать / 29/ двадцать <i>великого въ частн. девѣ. час. днѣ. тѣло въ с. Воронежъ</i>	10. <i>Фрида-Барбара (Frida-Barbara)</i>	<i>Мати: Готтманна Барбара (Gottmann Barbara), Ново-Данковскій пос. двѣдѣца</i>
Августъ	Мад. 6/ шестое / 29/ двадцать <i>въ 3 час. утра частн. девѣ. въ с. Орскъ ютало</i>	11. <i>Марта (Martha)</i>	<i>Штейнванда Фридриха Даниловъ, кандидатъ дѣловедства и его жена Анна др. Окснеръ (Anna geb. Oksner) оба мот. исповѣд.</i>

крещенныхъ въ 1917 году.

Чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамиліи и званія, чины или ремесла восприемниковъ.	Гдѣ и въѣтъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>Аковъ Шокко, Аковъ Пашенко, Розина Фогель, С. Адавета Дарффе.</i>	<i>Въ с. Воронежъ кустер. Штуль. Франца.</i>	"	5.	"	"	"	"
<i>Розина Займера; Готтлибъ Мунна; Флора Кайерлеберъ.</i>	<i>Въ с. Воронежъ кустер. Штуль. Франца.</i>	3	"	"	"	"	"
<i>Фридрихъ и Екатерина Абласовъ.</i>	<i>На хут. Мануцкнскій сосисф. Готт. мастера</i>	4	"	"	"	"	"
<i>Марса Митцъ, Арамъ Швенк, Анна-Анна Швенк; Карла Грудмиллера</i>	<i>Въ с. Воронежъ кустерамъ А. Штуль. Франца</i>	"	"	"	1	"	"
<i>Лидія Окснеръ, дѣв.; Фридриха Штейнванда дѣв. Имрида Петерсона дѣв. Зента Аласъ, Людвигъ Штейнванда хол. Карла Окснеръ, хол.</i>	<i>На х. Слово Калитовка, Ананъ дѣв. кандидатъ мот. Фр. Штейнванда</i>	"	6	"	"	"	"

Годъ 1914 Мѣсяцъ	День и часть рождения. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроповѣданіе родителей; званіе, цѣню; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно		Воспріемникъ	Гдѣ и какъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденныя.		Незаконно-рожденныя.		Мертворожденные или умершіе до крещенія.	
			№ и имя младенца.	Родители			Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
	12. <u>Сентябрь</u> 11/11 селенцаго въ час. дня селенцаго въ сутра на хут. с. Вороньихъ Лорейскіе.	12. <u>Сентябрь</u> 11/11 селенцаго въ час. дня селенцаго въ сутра на хут. с. Вороньихъ Лорейскіе.	12. Алевина (Алевина)	<u>Женна Анна Франциска</u> (Кеск- факел) <u>Кунтузовскій пос. и его</u> <u>жена Луиза дур. Франциска дѣв.</u> (Luise geb. Franzgraf) оба мот. исповѣд.	<u>Гейнрихъ и Екатерина</u> <u>Торетъ</u>	<u>Вс. Вороньиха на</u> <u>хуторѣ П. Агана</u>		7				
	13. <u>Сентябрь</u> 11/11 дѣвлето / 11/11 дѣвлето на хут. с. Преображенскіе с. Сиротинскій	13. <u>Сентябрь</u> 11/11 дѣвлето / 11/11 дѣвлето на хут. с. Преображенскіе с. Сиротинскій	13. Винцеславо (Василаро)	<u>Тейманна Матрвонъ</u> (Рортманъ Matthäus) крест. Лер. губ. Курск. уезда Засильской вол. поселка Ново-Сторжевскіе и его жена Марія дур. Крапохвиль (Марія дѣв. Kratochwill); оба мот. исповѣд.	<u>Антонъ и Каролина</u> <u>Златникъ</u>	<u>На хут. Преображенскіе</u> <u>пастора П. Агана</u>	5					
	14. <u>Сентябрь</u> 11/11 первого / 11/11 дѣвлето час. сутра на хут. Преображенскіе с. Сиротинскіе	14. <u>Сентябрь</u> 11/11 первого / 11/11 дѣвлето час. сутра на хут. Преображенскіе с. Сиротинскіе	14. Эмилъ (Эмил)	<u>Суланиа Франца Воскресова</u> (Richard Franz) Австрійско поддан- ный и жена его Марія дур. Манек (Marie geb. Manek) оба мот. исповѣд.	<u>Антонъ Златникъ и</u> <u>Алевина Эмилъ</u>	<u>На хут. Преображенскіе</u> <u>пастора П. Агана</u>	6					
	15. <u>Сентябрь</u> 12/12 двадцати / 12/12 вое шестомъ часо на х. Вознесенскіе	15. <u>Сентябрь</u> 12/12 двадцати / 12/12 вое шестомъ часо на х. Вознесенскіе	15. Павель (Павл)	<u>Шварца Августъ Модвильскій</u> (Schwartz August) крест. Восточн. губ. уезда Шини (Шура и его жена Марія дур. Миасль (Maria geb. Mischel) оба мот. исповѣд.	<u>Морисъ Эвертъ;</u> <u>Анна Альмира</u>	<u>Вс. Вознесенскіе</u> <u>пастор П. Агана</u>		7				
	16. <u>Сентябрь</u> 12/12 двадцати / 12/12 двадцати часо на х. Божья	16. <u>Сентябрь</u> 12/12 двадцати / 12/12 двадцати часо на х. Божья	16. Вв. Владиміръ (Vladimir)	<u>Торонинна Ярослава</u> (Торонке- мин (Jaroslava) крест. Валынскій губ. Островскаго уезда и жена его Марія дур. Швейцаръ (Марія дѣв. Geydler)	<u>Кароль Андерсъ и Марія</u> <u>Андерсъ дур. Петрала.</u> <u>Франца Анниа, Каролина</u> <u>Андерсъ дур. Швейцаръ</u>	<u>На хут. Божья</u> <u>пастора П. Агана</u>		8				

Годъ 1917 Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, щепію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное	Родители	
День и часть рожденія. (День писать склав.)	День крещенія. (День писать склав.)		Мъ и имя младенца.	Родители
<i>Апрѣль</i>	<i>Сентябрь</i>	17. <i>Эмилъ</i> (<i>Emil</i>)	<i>Владимиръ Францъ / Feliek</i> <i>Франк</i>) крестъ. Хер. Евр., <i>Анна</i> Евр. <i>дочка и жена его Анна / Анна</i> <i>дев. (Анна дев. Kulischawaia)</i>	
<i>16 / шестого / 26 / двадцати</i> <i>час. вечера шестого</i> <i>1917. на</i> <i>х. Боченки</i>	<i>16 / шестого / 26 / двадцати</i> <i>час. вечера шестого</i> <i>на хут. Боченки</i>	18. <i>Анна</i> (<i>Anna</i>)	<i>Матейка / Матейки</i> <i>Розерн</i>) крестъ. Хер. Евр. <i>Анна</i> Евр. <i>дочка и жена его Фридерика</i> <i>дур. Крафтъ / Friederika дев.</i> <i>(Крафт)</i>	
<i>Апрѣль</i>	<i>Сентябрь</i>	19. <i>Александръ</i> (<i>Alexander</i>)	<i>Коль / Фридрихъ</i> <i>Воганновъ / Kohl</i> <i>Фридрихъ</i>) Ново-Данцигскій пос. <i>и его жена Екатерина дур.</i> <i>Манн / Katharine дев. Манн</i> <i>оба мотр. исповѣд.</i>	
<i>17 / седьмого / 27 / двадцати</i> <i>час. утра девятая</i> <i>на хут. Ситцула</i>	<i>17 / седьмого / 27 / двадцати</i> <i>час. утра девятая</i> <i>на хут. Ситцула</i>	20. <i>Густавъ</i> (<i>Gustav</i>)	<i>Шорцманнъ / Яковъ Яковлевъ</i> <i>(Шорцманнъ Яковъ)</i> Прусс. <i>кинский пос. и жена его Анна</i> <i>дур. Фроммъ / Анна дев.</i> <i>(Фромм) оба мотр. исповѣд.</i>	
<i>Декабрь</i>	<i>Сентябрь</i>	21. <i>Анна</i> (<i>Anna</i>)	<i>Шнейдеръ / Іоанна / Іоан</i> <i>нова / Schneider (Іоанна)</i> Прусс. <i>кинский пос. и его жена</i> <i>Екатерина дур. Шнейдеръ</i> <i>(Katharine дев. Schneider)</i> <i>оба мотр. Церов.</i>	
<i>14 / седьмого / 24 / двадцати</i> <i>час. утра девятая</i> <i>на хут. Ситцула</i>	<i>14 / седьмого / 24 / двадцати</i> <i>час. утра девятая</i> <i>на хут. Ситцула</i>			

Чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспріемниковъ.		Гдѣ и гдѣмъ совершено Св. крещеніе.		Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершіе до крещенія.	
Воспріемники				Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>Карлъ Андерсъ и</i> <i>Амилъ Андерсъ дур.</i> <i>(Лейбманъ)</i>		<i>На хут. Боченки</i> <i>пасторъ П. Адамъ</i>		9.	"	"	"	"	"
<i>Фридрихъ / Владимиръ</i> и его жена <i>Мирис дур. Вобилова</i>		<i>Монсе</i>		"	8.	"	"	"	"
<i>Фридрихъ и Маргарита</i> <i>Бокль;</i> <i>Кристиана и Екатерина</i> <i>Бокль.</i>		<i>На хут. Меревково</i> <i>пасторъ</i> <i>П. Адамъ</i>		10	"	"	"	"	"
<i>Валентинъ и Каролина</i> <i>Шмидтъ.</i>		<i>На хут. Ситцула</i> <i>пасторъ</i> <i>П. Адамъ</i>		11	11	"	"	"	"
<i>Готлибъ и Елла Шнейдеръ</i> <i>Гейнрихъ и Софія</i> <i>Шнейдеръ</i>		<i>Монсе</i>		"	9.	"	"	"	"

Годъ 1917. Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилия и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное	Родители
День и часть рожденія. (День писать склал.)	День крещенія. (День писать склал.)		
Май	Сентябрь	22. Софія (Sophie) Ф. 1917 1917	Штраутманнъ Вильгельмъ Фридриховъ (Klester Wilhelm) Маринский пос. и жена его Вильгельмина дур. Штраутманна (Estilie geb. Trautmann) оба мот. испов.
Июль	Октябрь	23. Виколай (Nicolaus)	Штраутманнъ Яковъ Яковлевъ (Trautmann Jakob) Музыкант поданный и его жена Вильгельмина дур. Штраутманна (Wilhelmine geb. Trautmann) оба мот. испов.
Октябрь	Декабрь	24. Лидія (Lydia)	Шварцъ Вильгельмъ Людвигъ (Schwarz Wilhelm) крест. Варшавскій дур. и жена его Элизавета дур. Кеисель (Elizabeth geb. König) оба мот. исп.
Октябрь	Декабрь	25. Амалия (Amalie)	Шмитта Грестіана Генриховъ (Schmitt Christian) Черногорскій (Семиталы) пос. мот. испов. и его жена Каролина дур. Вебберъ (Katharine geb. Weibert) рефр. испов.
Сентябрь	Декабрь	26. Александръ (Alexander)	Гаузеръ Вильгельмъ Ивановичъ (Boiser Wilhelm) Черногорскій пос. мот. испов. и его жена Амалия дур. Реттисъ (Amalie geb. Rottisch) рефр. испов.
19) децмбръ	25) декабрь	27. Анна (Anna)	Горотъ Давидъ (David Horst) Варшавскій пос. и жена его Элизавета дур. Гейфеле (Elizabeth geb. Geffle) оба мот. испов.

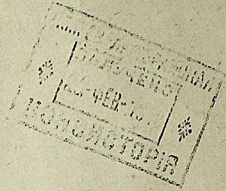
Восприемники	Гдѣ и въмѣ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Яковъ и Софія Штраутманнъ	Въ с. Вурманъ пасторъ П. Адтъ	"	10	"	"	"	"
Яковъ Фрера и его жена Грестіана Софія Штраутманна дур. Андрей Штраутманна (фраго)	Въ с. Вурманъ пасторамъ П. Адтъ	12.	"	"	"	"	"
Вѣдманъ Зейболта, Гиммизъ Шварцъ, дур. Карлъ Крафтъ и его жена Лидія	Въ с. Вурманъ кустерамъ Штудльбрайеръ.	"	11	"	"	"	"
Фриммель Лакке (онъ же Лакке) и жена его Хрестіана	Въ с. Вурманъ пасторамъ П. Адтъ	"	12.	"	"	"	"
Милославъ Томала, Элизавета Гаузеръ, Вѣдманъ Вильгельмъ и Георгій Вильгельмъ	Въ с. Березовка пасторамъ П. Адтъ	13	"	"	"	"	"
Карлъ Крестіанъ Крестіана Реттисъ, Людмила Вейма	Въ с. Березовка кустерамъ Т. Вейма	-	13	-	-	-	-



Приходъ
СЕЛЕНЕ

Списокъ рожденныхъ и крещенныхъ въ 19 _____ году.

Годъ 19 _____ Мѣсяцъ _____	Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; щенію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и		или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспріемниковъ.		Законнорожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершіе до крещенія.			
	День и часъ рожденія. (День писать сkläд.)	День крещенія. (День писать сkläд.)	Имя и имя младенца.	Родители	Воспріемники	Гдѣ и гѣмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола



СПИСОКЪ
РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

Ворисъ-Тоганьская

СЕЛЕНІЕ *Вильгельмская*

въ 1917 году.

Приходъ Варшавскій-Горностаевскій
Селеніе Вишесметанъ
Списокъ рожденных и

крещенныхъ въ 19 / 7 году.

Годъ 19 / 7 Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилия и въ рожденіи родителей; званіе, званію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное	
День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	№ и имя младенца.	Родители
-16- шест- нады а баг октябрь въ 9 ч. вечер 1916.	-1- перваго февраля 1917.	№1 Иоаннъ Johanna.	Мать: дѣвца Кристина Шулеръ, дѣи Мартина мисси. Мартина Шуле- ра / Martin Schuler / интеранск меновид.
-20- двадцатого Февруаря	-29- Августа Февруаря	№2 Луиза Luise.	Кейшоммеръ, Агидиана Петрова / Heitui der Lu- wig / Фрихманск. мисси. и тѣмъ ея Агиди здраву Дресеръ / Lydia geb. Adler / иъ мотер. крещеніи.
-22- двадцатого Февруаря въ вечер	22- двадцатого Февруаря	№3 Кристина Christine.	Порасферъ Матильда Матл. / Zaff Mathias Mathias / Ке- кманск. мис. и тѣмъ ея Кристина зр. Герингеръ Christine geb. Firtner /.
-4- четвер- таго мартя въ 10 ч. вечер	-15- пятнадцатого апреля	№4 Каролина Katharine.	Бекке, Иоаннъ Яковлевъ / Бекъ Johann Jakob / Ке- рманск. мис. и ея тѣмъ Магдалина зр. Рейкеръ / Magdalene geb. Reichert / иъ мотер. крещеніи.

Чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ кре- щенію; имена, фамилии и званія, чины или ремесла восприемниковъ.	Законно- рожден- ные.		Незакон- норож- денные.		Мертворож- денные или умершие до крещенія.	
	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Восприемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.					
Кристианъ Балмоферъ Родригъ Шулеръ Фридрихъ Мартина	Въ с. Василь- евскъ посто- рамъ. П. Агитъ				1	
Анна Штейншмидеръ Иоаннъ Кейшоммеръ Матильда Дресеръ Каролина Кейшоммеръ	Въ с. Василь- евскъ постарши П. Агитъ				1	
Агиди Штейншмидеръ и тѣмъ ея Агидиана Маргарита Фришманъ	Въ с. Васильевскъ постарши Кейшоммеръ				2	
Матильда Рейкеръ Регина Фришманъ Каролина Рейкеръ	Въ с. Василь- евскъ М. Кейшоммеръ				3	
Пасторъ П. Агитъ						

СПИСОКЪ
РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ
въ приходѣ

Ворисъ Иоганнесталъ

СЕЛЕНІЕ *Михтендрельдъ*
/ Преображенское /

въ 1917 году.

Приходъ *Ворисъ-Иоаннисъ* *Преображенскій*
СЕЛЕНІЕ *Преображенск.* **Списокъ рожденныхъ и**

Годъ 19 <i>17</i> Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроповѣданіе родителей; званіе, званію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное	
День и часть рожденія. <small>(День писать склад.)</small>	День крещенія. <small>(День писать склад.)</small>	№ и имя младенца.	Родители
<i>2^{ое}</i> <i>Второго двадцати</i> <i>Фоня Второго</i> <i>в 12 час.</i> <i>дня 1916г.</i>	<i>22^{ое}</i> <i>Второго</i> <i>Фоня Второго</i> <i>в 12 час.</i> <i>дня 1917г.</i>	<i>№ 1.</i> <i>Иоаннъ</i> <i>1. Иоханн /</i>	<i>Вотъ Генрихъ Генрихъ.</i> <i>1. Roth Heinrich / Петер-</i> <i>стальск. поем. и его</i> <i>жена Маргарита, ур.</i> <i>Копль / Margaretha, geb.</i> <i>Копр / оба мот. впр.</i>
<i>2^{ое}</i> <i>Второго двадцати</i> <i>Фоня Второго</i> <i>в 12 час.</i> <i>дня 1916г.</i>	<i>22^{ое}</i> <i>Второго</i> <i>Фоня Второго</i> <i>в 12 час.</i> <i>дня 1917г.</i>	<i>№ 2.</i> <i>Марія</i> <i>1. Маріе /</i>	<i>Шмидтъ Фридрихъ</i> <i>1. Schmidt Friedrich / фуп-</i> <i>бальск. пое. и его жена</i> <i>Фриетина ур. Копль / Chri-</i> <i>stine geb. Копр / оба мот.</i> <i>впр. впроненовск. г.</i>
<i>4^{ое}</i> <i>четвер-</i> <i>того</i> <i>Фоня</i> <i>в 12 час.</i> <i>вечер.</i> <i>1917г.</i>	<i>11^{ое}</i> <i>пятна-</i> <i>того</i> <i>Фоня</i> <i>в 12 час.</i> <i>вечер.</i> <i>1917г.</i>	<i>№ 3.</i> <i>Яковъ</i> <i>1. Яков /</i>	<i>Шт. Генрихъ / Schuch Hein-</i> <i>rich / Дирбаек. пое. и его</i> <i>жена Амалия, ур. Аккер-</i> <i>манъ / Amalie, geb. von</i> <i>Аккерман / оба мотар.</i> <i>впроненовск. г.</i>
<i>6^{ое}</i> <i>шестого</i> <i>Фоня</i> <i>в 12 час.</i> <i>вечер.</i> <i>1917г.</i>	<i>18^{ое}</i> <i>пятна-</i> <i>того</i> <i>Фоня</i> <i>в 12 час.</i> <i>вечер.</i> <i>1917г.</i>	<i>№ 4.</i> <i>Эмилія</i> <i>1. Emilie /</i>	<i>Баретъ Генрихъ / Bereth</i> <i>Heinrich / Черногр. пое.</i> <i>и его жена Анна, ур.</i> <i>Бадеръ / Anna, geb. Вауер /</i> <i>оба мотар. меновск. г.</i>
<i>2^{ое}</i> <i>Второго</i> <i>Фоня</i> <i>в 12 час.</i> <i>вечер.</i> <i>1917г.</i>	<i>30^{ое}</i> <i>тридцати</i> <i>Фоня</i> <i>в 12 час.</i> <i>вечер.</i> <i>1917г.</i>	<i>№ 5.</i> <i>Иоаннъ</i> <i>1. Иоханн /</i>	<i>Бетцъ Карлъ Ивановичъ.</i> <i>1. Betz Karl / Буродитск. пое.</i> <i>и его жена Катарина</i> <i>ур. Шибель / Katharine</i> <i>geb. Nebel / оба мот. впр.</i>

крещенныхъ въ 19 *17* году.

Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденныя.		Незаконно-рожденныя.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
	Муж. пола.	Жен. пола.	Муж. пола.	Жен. пола.	Муж. пола.	Жен. пола.
<i>Господь Девеле</i> <i>и его жена Иоханна</i> <i>у. Преобра-</i> <i>женск. г.</i> <i>И. Девеле.</i>	1	1				
<i>Фридрихъ Штуммеръ</i> <i>и его жена Фриетина</i> <i>у. Преобра-</i> <i>женск.</i> <i>у. И. Девеле.</i>		1				
<i>Яковъ Аккерманъ</i> <i>и Марія Шмидтъ</i> <i>у. Преобра-</i> <i>женск.</i> <i>у. И. Девеле.</i>	2					
<i>Георгъ Генрихъ</i> <i>и Эмилія Шмидтъ</i> <i>у. Преобра-</i> <i>женск.</i> <i>у. И. Девеле.</i>		2				
<i>Георгъ Бетцъ</i> <i>и его жена Маргарита</i> <i>у. Преобра-</i> <i>женск. г.</i> <i>Иоханна Шибель</i> <i>и Маргарита Шмидтъ</i> <i>у. Преобра-</i> <i>женск.</i> <i>И. Девеле.</i>	3					

Приходъ *Воронь-Иоанне-Списокъ* селеніе *Преображенскаго* рожденныхъ и

крещенныхъ въ 19 *17* году.

Годъ 19 <i>17</i> Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное		чипъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чины или ремесла восприемниковъ		Законнорожденные		Незаконнорожденные		Мертворожденные или умершіе до крещенія	
День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	№ и имя младенца.	Родители	Восприемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>30^ю</i> <i>тридцать-двадцати</i> <i>мало шар-второго</i> <i>та 1916. Крестъ др. 3.</i>	<i>22^ю</i>	<i>№ 6</i> <i>Крестіанъ</i> <i>/Christian/</i>	<i>Антонъ Крестіанъ Крестіанъ</i> <i>/Lutz Christian/ Крестіанъ</i> <i>човек. носел. и его жена</i> <i>Каролина ур. Ольсейзеръ</i> <i>/Karoline geb. (Olsseizera)</i> <i>Olksisler/ мѣст. др.</i>	<i>Яковъ и его жена</i> <i>Анастасія Нильссъ</i> <i>чужестр.</i> <i>Яковъ и его жена</i> <i>Анастасія Берсе</i>	<i>Преображенск. ур.</i> <i>А. Берсе</i>	4					
<i>19</i> <i>девятнадцать</i> <i>мало шар-второго</i> <i>сентября 1917. Крестъ др.</i>	<i>20^ю</i>	<i>№ 7</i> <i>Розина</i> <i>/Rosine/</i>	<i>Николай Яковъ Савиговъ</i> <i>/Nikel Jakob/ Крестіанъ</i> <i>чел. и его жена Анастасія</i> <i>рина, ур. Сугинъ</i> <i>/Katharine geb. Lutz/ вѣд.</i> <i>мѣст. др. Преображенск.</i>	<i>Крестіанъ и его</i> <i>жена Каролина</i> <i>Сугинъ</i> <i>Яковъ и его жена</i> <i>Анастасія Берсе</i>	<i>Преображенск. ур.</i> <i>А. Берсе</i>						
<i>24^ю</i> <i>двадцать-четыре</i> <i>сентября 1917.</i>	<i>9^ю</i>	<i>№ 8</i> <i>Каролина</i> <i>/Karoline/</i>	<i>Герселе Франкъ Яковъ</i> <i>/Göbele Johann/ Мѣст.</i> <i>чел. и его жена Анна</i> <i>ур. Шеминъ</i> <i>/Anna geb. Schmitt/ вѣд.</i> <i>чужестр. нем. мѣст.</i>	<i>Григорій и его жена</i> <i>Каролина Шеминъ</i> <i>Каръ и его жена</i> <i>Александра Шеминъ</i> <i>Яковъ Шеминъ вѣд.</i> <i>Анна Квѣтъ, ермія дѣв.</i>	<i>Преображенск. ур.</i> <i>А. Берсе</i>						

Пасторъ Р. Ригъ

Приходъ
СЕЛЕНІЕ

Списокъ рожденныхъ и

крещенныхъ въ 19 году.

Годъ 19 Мѣсяцъ	День и часть рожденія. <small>(День писать склад.)</small>	День крещенія. <small>(День писать склад.)</small>	Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, званію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно		Восприемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
			Имя и имя младенца.	Родители			Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола

крещенныхъ въ 19 году.

Имя или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещению; имена, фамиліи и званія, чины или ремесла восприемниковъ.	Законнорожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Восприемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.					
<p><i>Списокъ</i></p> <p><i>рожденныхъ и крещенныхъ</i></p> <p><i>въ приходѣ Варшавъ-Юганкес-</i></p> <p><i>тальскомъ сел. Голта</i></p> <p><i>за 1917 года.</i></p>						

Годъ 19 Мѣсяцъ	Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ совершено; имена, фамиліи и званія, чины или ремесла восприемниковъ.		Законно-рожденныя.		Незаконно-рожденныя.		Мертворожденные или умершіе до крещенія.				
	День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	№ и имя младенца.	Родители	Восприемники	Гдѣ и гдѣмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола
Февраль 18/восьмого 8 час. утра	Апрѣль 12/второго	— 1 —	Зейберихъ, Эрнестъ (Zeyberich, Ernst) инженеръ-технологъ и его жена Катерина (Kerle-Amalie Katharine) (Dagmar, geb. Christmann) оба лютеранск. исповѣд.	Амалия Залимукъ; Екатерина Бауэръ; Фридрихъ Вагманн (замок)	Въ с. Голта Алексеева улица Костерановъ Н. Арналовъ.	—	1	—	—	—	—
Январь 128/двадцати 5 час. вечера	Май 128/двадцати цать восьмь могъ	— 2 —	Франкъ, Карлъ (Carl Frank) греческо-подданный и жена его Амилія, урожд. Гешеле (Emilie, geb. Hoeschle); оба матер. испов.	Амилія Франкъ; Самель Новобранецъ; Адамъ Франкъ; Фридрихъ Мейндель.	Томисл	—	2	—	—	—	—
Февраль 16/шестого 9 час. вечера	Апрѣль 124/двадцать-четвертого	— 3 —	Зейтцъ, Альбертъ (Zeitz, Albert) пос. Трушавской вол. Таврической губ. и жена его Елена, урожд. Лутцъ (Helene geb. Lutz); оба матер. испов.	Викторіусъ Кемперъ; Каталія Мюллеръ; Богдана Ставенчукъ.	Въ с. Голта пасторомъ Р. Лутъ	—	3	—	—	—	—

Пасторъ Р. Лутъ
Январь 1917 г.

Годъ 19 Мѣсяцъ	Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, званію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно совершено;		Мѣ и имя младенца.	Родители	Восприемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
	День и часть рожденія. <small>(День писать с клада.)</small>	День крещенія. <small>(День писать с клада.)</small>					Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
(6) шестого декабря въ 82. вѣч. 1916.	(1) перваго января	№ 1. Фридрихъ (Friedrich) † 1/1 1917.	Валькеръ Кристианъ Абрамовъ (Walzer Christian) Маринск. посел. и жена его Эльза ур. Паллиетъ (Elsa geb. Palliet)	Антонъ и Доротея Беккеръ Вилгелмина Беккеръ	въ с. Негнедино кустеровъ Фр. Уросеръ	1						
(22) двадцатаго второго марта въ 12. ночи	(30) тридцатаго января	№ 2. Фрида (Frída)	Лукешиъ Отто Фриемовъ (Luesch Otto) Австр. поддан. и жена его Анна ур. Венгеръ (Anna geb. Oster)	Будислаъ Беккеръ Даниилъ Цуклеръ Вилгелмина Цуклеръ Леонтина Зудъ	въ с. Негнедино кустеровъ Фр. Уросеръ	1						
(16) шестого ноября въ 82. утра	(25) двадцатаго ноября	№ 3. Отто (Otto)	Цуклеръ Даниилъ Фридриховъ (Ziegler Daniel) Петровск. посел. и жена его Каролина ур. Цуклеръ (Karolina geb. Ziegler)	Отто Лукешиъ Карлъ Земмерле Юлиана Цуклеръ Вилгелмина Цуклеръ	въ с. Негнедино кустеровъ Фр. Уросеръ	2						
(6) шестого декабря въ 112. дни	(31) тридцатаго января	№ 4. Анна (Anna)	Беккеръ Антонъ Антоновъ (Becker Anton) Вилгелмовск. посел. и жена его Доротея ур. Пфедеръ Пфедеръ (Dorothea geb. Pfaff)	Юлиана Пфедеръ Лидія Пфедеръ Фридрихъ Валькеръ Вилгелмина Валькеръ	въ с. Негнедино кустеровъ Фр. Уросеръ	2						

Матронъ В. Агнъ



19

СПИСОКЪ
РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

Ворисо-Тюхтинскій

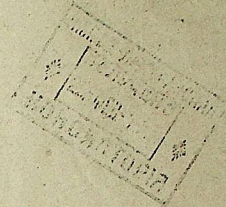
СЕЛЕНІЕ *Суворовское (Александровское)*

въ 1914 году.

Приходъ *Воринь-Маннотарский* СелеиЕ Суворовское. **Списокъ рожденныхъ и**

крещенныхъ въ 1917 году.

Годъ 19 Мѣсяцъ	Числo, имя младенца; имя, фамилия и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, званіе; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно		Родители	Восприемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.	Законнo-рожденныe.		Незаконнo-рожденныe.		Мертворoжденныe или умершe до крещенія.	
	День и часть рожденія. <small>(День писать склад.)</small>	День крещенія. <small>(День писать склад.)</small>				Мъ и имя младенца.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола
— 18 — <i>Восемьнадцатого февраля въ 5 час. утра.</i>	— 22 — <i>Двадцать второго мая.</i>	— 1 — <i>Иоаннъ</i>	<i>Мать Оеодоръ Яковлевичъ; Мать Пиддоръ; посел. с. Мариинскаго и его жена Софья урожд. Виландъ; Sophie, geb. Wieland; вв. мот. вѣроисповѣданія</i>	<i>Мартина Гейеръ и его жена Барбара; Иоанн Крахтъ и его жена Розина</i>	<i>Въ село Суворовское въ мамитовскую дачу кнестеромъ М. Гейеръ</i>						
— 22 — <i>Двадцать второго мая 1916 г.</i>	— 22 — <i>Двадцать второго мая 1917 г.</i>	— 2 — <i>Гильда</i>	<i>Тертеръ Иоаннъ Ивановичъ; Хертеръ Иоаннъ; пос. с. Мариинскаго и его жена Магдалина урожд. Шиллеръ; Magdalene, geb. Schiler; вв. мот. вѣроисповѣданія</i>	<i>Гейнрихъ Штрагеръ и его жена Екатерина; Фридрихъ Шиллеръ, женою Эльвиною Тертеръ, вдов.</i>	<i>Въ село Суворовское въ дачу родственнoй кнестеромъ М. Гейеръ</i>		1				
— 8 — <i>Восьмого сентября въ 6 час. утра</i>		— 3 — <i>Мальчикъ</i>	<i>Фрихъ Кристина; Fuchs Christine; дочь Мариинскаго поселянина Фридриха Фрихъ; Friedrich Fuchs; вв. мот. вѣроисповѣданія</i>					1			
— 14 — <i>Четырнадцатого мая въ 2 часа вечера</i>	— 25 — <i>Двадцать пятого декабря</i>	— 4 — <i>Эдуардъ</i>	<i>Шумахеръ Иоаннъ Яковлевичъ; Schumacher Johann; пос. с. Мариинскаго и его жена Сусанна урожд. Витцель; Susanna, geb. Wittzel; вв. мот. вѣроисповѣданія</i>	<i>Фридрихъ Марія и его жена Кристина; Конрадъ Лидеманъ и его жена Марія</i>	<i>Въ село Суворовское въ дачу родственнoй кнестеромъ М. Гейеръ</i>				2		
<i>Пасторъ Д. Агъс</i>											



СПИСОКЪ
РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ
въ приходѣ

Ворысь-Тоганьстальскою

СЕЛЕНІЕ *Толляры (Аннентал)*

въ 1917^{г.} году.

Приходъ Варшавск-Юганнесталскій
СЕЛЕНІЕ Бѣльскіе
Списокъ рожденныхъ и

крещенныхъ въ 1917 году.

Годъ 1917 Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное совершено;	
День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	№ и имя младенца.	Родители
13) Третья - 3) Третья Возмало Февраль въ 31 дня 1916.	Июль 1917 года	№ 1 Христина (Christine)	Шиндлеръ Фридрихъ Даниловичъ (Schindler Friedrich) Бородинскій пос. и жена его Христина ур. Клоосъ (Christine, geb. Kloss), оба бв. матер. вѣр.
19) Седьмая - 3) Третья Возмало Августъ въ 4-е дня 1916.	Июль 1917 года	№ 2 Карлъ (Karl)	Шиндлеръ Карлъ Даниловичъ (Schindler Karl) Бородинскій пос. и жена его Магдалина ур. Баудеръ (Magdalena geb. Baude), оба бв. матер. вѣр.
17) Седьмая - 15) Пятая Возмало Июль въ 12 час. дня 1916 года	Июль 1917 г.	№ 3 Эмма-Филиппина (Emma-Philippine)	Мать Теймеръ Христина Довольская (Häuser Christine) Купцовская пос. гдѣвица бв. матер. вѣр.
20) Двадцать - 20) Двадцать мало фев. мало ранъ въ 12. Февраль дня 1916 г.	Февраль 1917 г.	№ № 4 и 5. Павлина (Pauline), Марта (Martha)	Келлеръ Томидъ Христиановичъ (Kellner Gottlieb) Анномовскій пос. и жена его Елизавета ур. Теймеръ (Elisabetha, geb. Häuser), оба бв. мат. вѣр.
4) Четвертая - 2) Двадцать го Марта перьваго въ 4-е утра	Май	№ 6 Вильгельмъ (Wilhelm)	Теймеръ Филиппъ Филипповичъ (Häuser Philipp) Купцовскій пос. и жена его Каролина ур. Аллердингъ (Karoline, geb. Allerdings), оба бв. мат. вѣр.
14) Четирь - 9) Седьмая надесятая го июля Томъ въ 3 час. утра	Июль	№ 7 Рейнгольдъ (Reinhold)	Мать Аннериана Розина Христиановна (Anneriana Rosina) Купцовская пос. гдѣвица; бв. мат. вѣр.

Имя или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чины или ремесла восприемниковъ	Гдѣ и въмѣ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Иоганнесъ и Маргарита въ род. дома хвост Ренца, Карла и Магдалина Т. Баудмертнера Шиндлеръ.	москв.	-	1	-	-	-	-
Фридрихъ и Каролина Теймеръ и Фридрихъ и Христина Шиндлеръ.	москв.	1	-	-	-	-	-
Георгъ Теймеръ, Иоганнесъ Деннеманъ, Маргарита Аннкарлманна и Димидъ Шмиттенгарда.	москв.	-	-	-	1	-	-
Георгъ и Екатерина Аннкарлманна и Каролина Теймеръ.	москв.	-	2	-	-	-	-
Карлъ и Магдалина Шиндлеръ.	москв.	-	3	-	-	-	-
Карлъ и Магдалина Шиндлеръ.	москв.	2	-	-	-	-	-
Димидъ Шмиттенгарда, Александръ Баудмертнеръ и Димидъ Шмиттенгарда и Д. Т. Баудмертнеръ.	въ молитвенномъ домѣ хвост Ренца	-	-	1	-	-	-

Приходъ *Вориска-Томисотамскій* Спсикокъ рожденныхъ и крещенныхъ въ 1917 году.

крещенныхъ въ 1917 году.

Годъ 1917- Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, званію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное совершено;		Родители	
День и часъ рожденія. <small>(День писать съ крестомъ)</small>	День крещенія. <small>(День писать съ крестомъ)</small>	№ и имя младенца.			
4) Четверга Марта въ 7ч. утра 1917 года.	12) Пятна- дцатого Кадета 1917 года.	№ 8 Адольфъ Христианъ (Adolf-Christiane)	Вейкумъ Адольфъ Тейериковъ (Weikum Adolf) Ново-Ворбас- ский пос. и жена его Лидія ур. Тейерера (Lydia geb. Köhler). Оба ев.-мом. впрощен.		
6) Шестого Июля въ 10ч. вечера 1916 года	20) Двадца- того Ав- густа 1917 года	№ 9. Густавъ (Gustav)	Освальдъ Филиппъ Иоганнесовъ (Oswald Philipp) Блаженбург- ский пос. и жена его Екати- на ур. Вейкумъ (Katharina geb. Weikum). Оба ев.-мом. впрощен.		
5) Пятно Августа въ 3 час. дня 1917 года.	23) Тридцати Декабря 1917 года.	№ 10 Барбара (Barbara)	Шиндлеръ Фридрихъ Филипповъ (Schindler Friedrich) Бородин- ский пос. и жена его Христина ур. Клоосъ (Christine geb. Klöss). Оба ев.-момер. впр.		
29) Двадцати девятого Августа въ 7ч. утра	24) Двадцати четвертаго Декабря	№ 11 Фридрихъ (Friedrich)	Денненъ Христианъ Христиановъ (Denning Christian) Фриденотам- ский пос. и жена его Катерина ур. Брокель (Katharina geb. Brochel). Оба ев.-мом. впр.		

Восприемники	Гдѣ и въмъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные		Незаконно-рожденные		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Христиана и Каролина Штейнъ въ молитвенномъ церкв. Эдуардъ Цуккоутъ, Вил- гальдъ Костерманъ, и Доротея Индесъ.	Молитвенная церковь ур. Штейнерова.	3	-	-	-	-	-
Анна Освальдъ и Елизавета Брокель.	Капелла ур. Карла Брокеля	4	-	-	-	-	-
Карл и Маргарита Шиндъ въ молитвенномъ церкв. Иоганнесъ и Марса- рета Ренцъ.	Молитвенная церковь ур. Штейнерова.	-	4	-	-	-	-
Иоганнесъ и Маргарита Тейерера и Иоганнесъ и Каролина Клоосъ.	Молитвенная церковь ур. Клоосъ.	5	-	-	-	-	-
Итого		5	4	1	1	-	-

Съ копіей *Вориска* ур. Штейнерова.
Масторъ *Г. Рудъ*

Приходъ
СЕЛЕНІЕ

Списокъ рожденныхъ и крещенныхъ въ 19 году.

Годъ 19 Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное совершено; имена, фамилія и званія, чины или ремесла восприемниковъ.		Законнорожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.			
День и часъ рожденія. <small>(День писать склад.)</small>	День крещенія. <small>(День писать склад.)</small>	Мъ и имя младенца.	Родители	Восприемники	Гдѣ и гѣмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола

крещенныхъ въ 19 году.

Имя или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещению; имена, фамиліи и званія, чины или ремесла восприемниковъ.		Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Восприемники		Гдѣ и въмѣ совершено Св. крещеніе.					
		<p>Списокъ рожденныхъ и крещенныхъ въ приходѣ Ворисъ - Боганьсталь сел. Смиріевна (Ново-Амстербергъ) въ 1917 году</p>					



Приходъ Варшавь-Св.Іоаннестамъ Спсикъ рожденныхъ и
СЕЛЕНІЕ Смириевка

крещенныхъ въ 1917 году.

Годъ 1917 Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чиненію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно	
День и часть рожденія. <small>(День писать с клада.)</small>	День крещенія. <small>(День писать с клада.)</small>	№ и имя младенца.	Родители
18/восем- надцатого января въ 2 часа по полуночи	2/второго апреля	— 1 — Берта (Bertha)	Ритль, Яковъ (Rath, Jakob) Владиміровскій пос. и жена его Луиза, ур. Майеръ (Weise, geb. Maier); оба еванг.-лю- теранск. вѣроиспов.
4/четвер- того мар- та въ 12 час. ночи	2/вто- рого апреля	— 2 — Павлина (Pauline)	Штраубъ, Генриха (Paul, Heinrich) пос. сел. Оль- гино и жена его Павлина, ур. Вундера (Pauline geb. Wundt) оба еванг.-лютер. вѣр.
23/двад- цать третье января 1916 г. въ 4 ч. дня	8/восьмо- го января	— 3 — Карлъ (Karl)	Цигеле, Яковъ (Ziegele, Jakob) пос. села Бородино, Орск. уезда и жена его Марія, ур. Траутманнъ (Marie geb. Trautmann); оба еванг.-лютер. вѣр.
14/четыр- надцатого сентября въ 12 час. ночи	22/двад- цать вто- рого се- нтября	— 4 — Елисавета (Elisabeth)	Оттъ, Карлъ (Отт, Karl) пос. села Ольгино и жена его Фридерика, ур. Фейль (Friederike geb. Feil); оба еванг.-лютер. вѣр.
14/четыр- надцатого октября въ 3 час. по полуночи	3/третье- го де- кабря	— 5 — Розалія (Rosalie)	Левъ Фрехтъ, Филиппъ (L- brecht, Philipp) пос. сел. Тимко- манъ (Тимковъ) и жена его Каролина, ур. Лесеръ (Karoline geb. Lese); оба еванг.-лютер. вѣроиспов.
1/перво- го января въ 2 час. по полуночи	26/двад- цать шес- того декабря	— 6 — Эдуардъ (Eduard)	Шмидтъ, Яковъ (Schmidt Jakob) Воронекскій пос. и же- на его Кристина, ур. Вей- тельсбахеръ (Christine geb. Wentelsbacher); оба еванг.-лютер. вѣроиспов.

Чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ кре- щению; имена, фамилія и званія, чины или ремесла восприемниковъ.	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.	Законно- рожден- ные.		Незакон- норож- денные.		Мертворож- денные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Карлъ Штраубъ, мал. Берта Штраубъ, мал. Людвигъ Штраубъ, мал. Иванъ Герберъ	Въ родит. домъ кустеровъ Т. Горинъ	—	1	—	—	—	—
Карлъ Штраубъ, мал. Магдалина Буркеле, мал. Каргарита Штраубъ, мал. Георгъ Вундера.	Въ родитель- скомъ домъ кустеровъ Т. Горинъ	—	2	—	—	—	—
Карлъ Цигеле, мал., Модимила Криль, Фридрихъ Бейль, Елисавета Криль.	Въ крѣт.-Бейль въ родит. домъ кустеровъ Т. Горинъ	1	—	—	—	—	—
Яковъ Шмидтъ и жена его Кристина, Елисавета Гавиденко	Въ малютвен. домъ с. Сми- риевки ка- стеромъ Т. Горинъ	—	3	—	—	—	—
Тотильбъ Шохеръ и жена его Елисавета, Генрихъ Вейтальсбахеръ и жена его Елисавета.	Въ родит. домъ кустеровъ Т. Горинъ	—	4	—	—	—	—
Карлъ Вейтальсбахеръ и жена его Релена Софійа Буркеле, мал. Эдуардъ Тиманъ, мал.	Въ родит. домъ кустеровъ Т. Горинъ	2	—	—	—	—	—

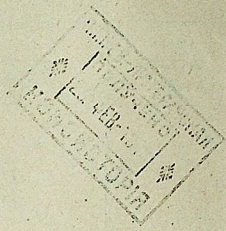
Масторъ Т. Горинъ
Смириевка 1918.

Приходъ
СЕЛЕНІЕ

Списокъ рожденныхъ

1124

Годъ 19 Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно	
День и часть рожденія. (День писать сдѣла.)	День крещенія. (День писать сдѣла.)	№ и имя младенца.	Родители



СПИСОКЪ

РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

Ворись-Моганнеставь

СЕЛЕНІЕ *Модина (вд. Хейраце)*

въ 1912 году.

Приходъ *Вориса Тогомостка* Списание рожденныхъ и
СЕЛЕНІЕ *Ловина (об. Нейсаче)*

Годъ 19 Мѣсяцъ		№ и имя младенца.	Родители
День и часть рожденія. <small>(День писать склад.)</small>	День крещенія. <small>(День писать склад.)</small>		
<i>Владимиръ Владиміръ дѣвятилѣтній (29) 10 (17) декабря января 1911. 2 1/2 часа в 6 час. вечер.</i>		<i>№ 1 Марта (Martha)</i>	<i>Одеваха Іоаннъ Христіановичъ (Odenbach Johann) Петрозавенскій поселенникъ и его жена Христіана ур. Махки (Christine geb. Machki) оба мотторъ исп. обо мотторъ исп.</i>
<i>Первола Матта 1) Троя дѣвятилѣтній (25) 7 час. утрѣ Троя</i>		<i>№ 2 Луиза (Luise)</i>	<i>Дормановъ Матти Петро- вичъ (Dorman Peter) Шумахер- скій поселенникъ и его жена Луиза ур. Оедера (Luise geb. Faser) обо мотторъ исп.</i>
<i>Владимиръ Владиміръ второй (29) 20 (20) Мая Августина 7 час. вечер.</i>		<i>№ 3 Табилла (Tabiline)</i>	<i>Фирстенъ Фридрихъ Августовичъ (Furst Friedrich) Мариинскій поселенникъ и его жена Екатерина ур. Дайвертъ (Katharine geb. Daberdt) обо мотторъ исп.</i>
<i>Матта 3) Одиана- Троя дѣвятилѣтній (11) 6 час. утрѣ Ситтеръ</i>		<i>№ 4 Теймисла (Heimisch)</i>	<i>Талмъ Христіанъ Іоаннъ- вичъ (Talm Christian) Петрозавенскій поселенникъ и его жена Анна ур. Халондтъ (Anna geb. Halandt) обо мотторъ исп.</i>
<i>Владимиръ Владиміръ дѣвятилѣтній (29) 10 (17) декабря января 1911. 2 1/2 часа в 6 час. вечер.</i>		<i>№ 5 Марта (Martha)</i>	<i>Горшковичъ Христіанъ Христіановичъ (Hoffmann Christian) Петрозавенскій по- селенникъ и его жена Вилла ур. Валкеръ (Vilja geb. geb. Walke) обо мотторъ исп.</i>

крещенныхъ въ 1911 году.

Чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамиліи и званія, чины или ремесла воспріемниковъ	Законно-рожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Воспріемники	Гдѣ и къмъ совершено Св. крещеніе.					
<i>Теймисла Матта и его жена Луиза ур. Халондтъ мотторъ І. І. Кофелъ</i>	1	-	-	-	-	-
<i>Фридрихъ Дормановъ и его жена Екатерина мотторъ І. І. Кофелъ</i>	2	-	-	-	-	-
<i>Карлъ Силверъ, Четверъ Андреасовъ, Луиза Силверъ, Маттиа Шегеръ мотторъ І. І. Кофелъ</i>	3	-	-	-	-	-
<i>Фридрихъ Беккеръ и его жена Екатерина Феккеръ мотторъ І. І. Кофелъ</i>	1	-	-	-	-	-
<i>Фридрихъ Фалкеръ и его жена Анна Фалкеръ мотторъ І. І. Кофелъ</i>	4	-	-	-	-	-

Приходъ *Ново-Томасовский* Списание рожденных и
СЕЛЕНИЕ *Новинь (вв. Навая)*

крещенныхъ въ 19 году.

Годъ 19 Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроповѣданіе родителей; званіе, чиненію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно		чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспріимниковъ.		Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	№ и имя младенца.	Родители	Воспріимники	Гдѣ и къмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>Вторникъ (21)</i> <i>Сентября</i> <i>в 8 час. утра</i>	<i>Вторникъ</i> <i>(24) Сентября</i>	<i>№ 6</i> <i>Луиза</i> <i>(Luise)</i>	<i>Саймеръ, Иоаннесъ Петровицъ</i> <i>(Gaidel Johannes)</i> <i>Луизиновскій посланикъ и его жена Софія ур. Петровица</i> <i>(Sophie geb. Petersen) оба мотр. иером.</i>	<i>Иоаннъ Венге</i> <i>Луиза Венге</i> <i>Картина Венге</i> <i>Карамина Валериана</i>	<i>в и. м. м. дома</i> <i>матер. Г. Г. Венге</i>	-	5	-	-	-	-
<i>Пятницъ (3)</i> <i>Сентября</i> <i>в 12 час. дня</i>	<i>Восьмого</i> <i>(8) Сентября</i>	<i>№ 7</i> <i>Гейнрихъ</i> <i>(Heinrich)</i>	<i>Миттъ, Кристиана Уристовна</i> <i>Аввигъ (Lich Christian)</i> <i>Уристовскій посланикъ и его жена Марія ур. Венге (Mari geb. Gange) оба мотр. иером.</i>	<i>Миттъ, Луиза</i> <i>Гейнрихъ Раода</i>	<i>в дома родильницъ</i> <i>матер. Г. Г. Венге</i>	2	-	-	-	-	-
<i>Вторникъ</i> <i>(21) Сентября</i> <i>в 6 час. утра</i>	<i>Восьмого</i> <i>(3) Сентября</i>	<i>№ 8</i> <i>Рудольфъ</i> <i>(Rudolf)</i>	<i>Миттъ, Авгата Уристовна</i> <i>Аввигъ (Lich August)</i> <i>Уристовскій посланикъ и его жена Римица ур. Венге (Emilie geb. Gange) оба мотр. иером.</i>	<i>Кристиана Миттъ</i> <i>Иоанна Венге</i> <i>Марта Венге</i>	<i>в дома родильницъ</i> <i>матер. Г. Г. Венге</i>	3	-	-	-	-	-
<i>Вторникъ</i> <i>(22) Сентября</i> <i>в 8 час. утра</i>	<i>Девятаго</i> <i>(9) Сентября</i>	<i>№ 9</i> <i>Олга Конттика</i> <i>(Olo Konttinen)</i>	<i>Штро, Викторъ Карловичъ</i> <i>(Hof Heinrich) Антонъ святи посланикъ и его жена Маргарина ур. Авелъ (Magdalene geb. Abel) оба мотр. иером.</i>	<i>Олга Хасти</i> <i>Каролина Хасти</i> <i>Каролина Сагденъ</i>	<i>в и. м. м. дома</i> <i>матер. Г. Г. Венге</i>	-	6	-	8	-	-
<i>Среда (4)</i> <i>Октября</i> <i>в 8 час. утра</i>	<i>Девятаго</i> <i>(11) Октября</i>	<i>№ 10</i> <i>Иоаннъ</i> <i>(Johann)</i>	<i>Родлеръ, Иоаннъ Фридриховъ</i> <i>(Roder Johannes) Фридриховскій посланикъ и его жена Маргарина ур. Петровицкая (Magdalene geb. Petersen) оба мотр. иером.</i>	<i>Ольга Венге</i> <i>Софія Венге</i> <i>Иоаннъ Венге</i> <i>Софія Венге</i>	<i>в и. м. м. дома</i> <i>матер. Г. Г. Венге</i>	4	-	-	-	-	-
				<i>Мастеръ Г. Венге</i>							

Приходъ
СЕЛЕНІЕ

Списокъ рожденныхъ и крещенныхъ въ 19 году.

Годъ 19 Мѣсяць	Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно совершено; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспріемниковъ.		Законно-рожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершіе до крещенія.			
	День и часъ рожденія. <small>(День писать syllab.)</small>	День крещенія. <small>(День писать syllab.)</small>	№ и имя младенца.	Родители	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола



СПИСОКЪ
РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

Ворисет-Тогаттесталль

СЕЛЕНІЕ *Ватерлоо (ныне Породино)*

въ 1917 году.

Годъ 19 Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное	
День и часть рожденія. <small>(День писать складъ)</small>	День крещенія. <small>(День писать складъ)</small>	№ и имя младенца.	Родители
<i>(11)</i> <i>Виднагоора</i> <i>Мадордъ</i> <i>въ 5. вечера</i> <i>1916г.</i>	<i>6^{го}</i> <i>иже, по</i> <i>днвардъ</i> <i>1917г.</i>	<i>№1</i> <i>Роза</i> <i>(Роза)</i>	<i>Ветцель Христианъ Франциска</i> <i>Породино м. н. и его жена Христиана</i> <i>ср. Рейфертъ она рожд. вър. (Нотцель)</i> <i>Christiam ux. Christiane geb. Reichert</i>
<i>(23)</i> <i>двадцать</i> <i>третьяго</i> <i>Мадордъ</i> <i>въ 4. утра</i> <i>1916г.</i>	<i>16</i> <i>шестнадцатого</i> <i>днвардъ</i> <i>1917г.</i>	<i>№2</i> <i>Клара</i> <i>(Клара)</i>	<i>Борбуэт Вильгельмъ Яковлевъ</i> <i>Породино м. н. и его жена</i> <i>Фелина ср. Рейфертъ она рожд. вър.</i> <i>(Borbuet Wilhelm ux. Feline geb. Reichert)</i>
<i>14</i> <i>пятнадцатого</i> <i>днвардъ</i> <i>1916г.</i>	<i>4</i> <i>четвертого</i> <i>днвардъ</i> <i>1917г.</i>	<i>№3</i> <i>Христина</i> <i>(Christine)</i>	<i>Мартъ Каролина Кистъ</i> <i>(Maroline Kist) дожд. Шинкофальска</i> <i>м. н. Франца Кистъ (Мартъ Кистъ)</i>
<i>18</i> <i>восемнадцатого</i> <i>Мадордъ</i> <i>въ 3. гд.</i> <i>1916г.</i>	<i>21</i> <i>двадцать</i> <i>перваго</i> <i>днвардъ</i> <i>1917г.</i>	<i>№4</i> <i>Йоханнъ</i> <i>(Johann)</i>	<i>Борбуэтъ Йоханнесъ Яковль</i> <i>Породино м. н. и его жена</i> <i>Клара ср. Рейфертъ (Вольф)</i> <i>Johannes ux. Klara geb. Reichert</i> <i>она рожд. вър.</i>
<i>(29)</i> <i>двадцать</i> <i>девятого</i> <i>Мадордъ</i> <i>въ 8. вечера</i> <i>1916г.</i>	<i>11</i> <i>одинадцатого</i> <i>Мадордъ</i> <i>1917г.</i>	<i>№5</i> <i>Карлъ</i> <i>(Karl)</i>	<i>Германнъ Йоханнесъ</i> <i>Йоханнесовъ Кецадрий</i> <i>м. н. Мавриъ гд. и его</i> <i>жена Елизавета ср.</i> <i>Венцъ (Hermann Johannes</i> <i>ux. Elisabeth geb. Ketz)</i>

Восприемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденныя.		Незаконнорожденныя.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>Виллихильмъ Саутеръ и его</i> <i>жена Каролина</i>	<i>Крестовицъ</i> <i>Н. Шраасеръ</i>	-	1	-	-	-	-
<i>Клара и Варвара</i> <i>Борбуэт</i>	<i>Н. Шраасеръ</i>	-	2	-	-	-	-
<i>Яковъ Шенкотова жена Дри-</i> <i>стина и Вадерина Шенк</i>	<i>Н. Шраасеръ</i>	-	-	-	1	-	-
<i>Вильгельмъ Борбуэт и его</i> <i>жена Фелина Шинлид</i> <i>Фридрихъ Карлъ Борбуэт дожд.</i> <i>Шинлид Борбуэт гдѣ.</i>	<i>Н. Шраасеръ</i>	1	-	-	-	-	-
<i>Йоханнъ Венцъ дожд.</i> <i>Розина Фришманъ дожд.</i> <i>Розина Зостъ гдѣ.</i>	<i>Н. Шраасеръ</i>	2	-	-	-	-	-

Годъ 19 Мѣсяць	Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и въроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; прозвище проповѣдника, совершавшаго, Св. крещеніе и гдѣ оно совершено; имена, фамиліи и званія, чины или ремесла восприемниковъ.		Мѣ и имя младенца.	Родители	Восприемники	Гдѣ и какъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
	День и часть рожденія. (День писать שלא.)	День крещенія. (День писать שלא.)					Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
20 Июль 1916 г.	14 Июль 1917 г.	№ 6 Амалия (Amalie)	Шенка Кетри Кристьяновъ Богородицк. вѣр. и ея жена. Супругъ Фридрихъ (Schick Peter im Lohrie geb. Fuhmann)	Исидоръ Фридрихъ и жена Зотанна Фридрихъ Матти и ея жена Анна - ветма	К. Мурссеръ	-	3					
4 Июль 1917 г.	22 Июль 1917 г.	№ 7 Фридрихъ (Friedrich)	Рембольдъ Иоганнъ Иоганнъ Богородицкій вѣр. ея жена Фр. Марія (Rembold Gottlieb im. Luise geb. Mann)	Игровъ Шенки и ея жена Фридерика	К. Мурссеръ		3	-				
8 Июль 1917 г.	22 Июль 1917 г.	№ 8 Екатерина (Katharina)	Ветцель Елизавета Пет Зотанновъ Фур вѣр. и ея жена Маргарита Фр Краузи (Michael Gottlieb im Margda- rethe geb. Kraus)	Иванъ Павловичъ пол. Акуса Елизавета Фр.	К. Мурссеръ		4	-				
26 Июль 1917 г.	29 Июль 1917 г.	№ 9 Елена (Helene)	Лутце Кунце Богородицк. вѣр. и ея жена Магдали- на Фр. Ветцель (Lutz Filius im. Magdalene geb. Wetzel)	Андреи Франкъ и ея жена Розина и Лилия Фр. Фарбуел Лутце					-	4		
28 Июль 1916 г.	18 Июль 1917 г.	№ 10 Елиза (Elsa)	Шенка Ивоке Кристьяновъ Богородицк. вѣр. и ея жена Анастасія Фр. Фуртъ и ея жена Фр. (Schick Jacob im Katho- lische geb. Kuhn)	Шенка Кетри и ея жена Супругъ Кетри Феттмюллеръ Ива Феттмюллеръ гдѣ.	К. Мурссеръ				-	5		

Приходъ *Вориса Тохтосова* Селене *Тюродино* Списокъ рожденныхъ и

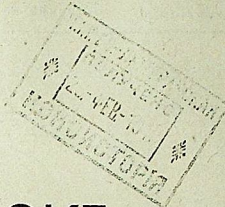
крещенныхъ въ 1917 году.

Годъ 19 Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно совершено; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспріемниковъ.		Законно-рожденные.		Незаконнорожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
День и часть рожденія. <small>(День писать склал.)</small>	День крещенія. <small>(День писать склал.)</small>	Лѣ и имя младенца.	Родители	Воспріемники	Гдѣ и къмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>(11)</i> <i>перваго декабря</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>Сендербр.</i> <i>1917г.</i>	<i>(19)</i> <i>второго декабря</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>Сендербр.</i> <i>1917г.</i>	<i>№ 11</i> <i>Флоренціна</i> <i>(Florentine)</i>	<i>Мать: Гюннъ Елизавета</i> <i>гдѣ и дог. Тюродиноск. мѣ.</i> <i>Георга Гюннъ (Gren Berzavet)</i>	<i>Вильгельмина Вомцель</i> <i>и Фридриха Геттисъ -</i>	<i>Н. Штрассеръ</i>	-	-	2	
<i>(28)</i> <i>двадцати</i> <i>восьмью декабря</i> <i>Сендербр.</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>1917г.</i>	<i>(13)</i> <i>тринадцатого</i> <i>декабря</i> <i>Сендербр.</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>1917г.</i>	<i>№ 12</i> <i>Амалия</i> <i>(Amalie)</i>	<i>Мать: Луиза Яковлевна</i> <i>Ясманнъ гдѣ.</i> <i>(Luise Lassmann)</i>	<i>Мать: Мелубинетинъ гдѣ.</i> <i>Амилія Крауцъ гдѣ.</i>	<i>Н. Штрассеръ</i>	-	-	3	
<i>23</i> <i>двадцати</i> <i>третьего января</i> <i>Сендербр.</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>1917г.</i>	<i>14</i> <i>четырнадцатого</i> <i>января</i> <i>Сендербр.</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>1917г.</i>	<i>№ 13</i> <i>Лосифъ</i> <i>(Joseph)</i>	<i>Мать: Катарина Яковлевна</i> <i>Ротманнъ гдѣ. Тюродиноск.</i> <i>мѣ. (Katharine Rothmann)</i>	<i>Вотфр. Фришертъ гдѣ.</i> <i>Кристіана Варъ гдѣ.</i>	<i>Н. Штрассеръ</i>	-	-	1	
<i>(2)</i> <i>второго</i> <i>января</i> <i>Сендербр.</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>1915г.</i>	<i>14</i> <i>четырнадцатого</i> <i>января</i> <i>Сендербр.</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>1915г.</i>	<i>№ 14</i> <i>Берта</i> <i>(Bertha)</i>	<i>Мать: Катарина Яков.</i> <i>Ротманнъ гдѣ. Тюродиноск.</i> <i>мѣ. (Katharine Rothmann)</i>	<i>Яковъ Ротманнъ гдѣ.</i> <i>Маргарита Цейгеле гдѣ.</i>	<i>Н. Штрассеръ</i>			4	
<i>21</i> <i>двадцати</i> <i>перваго января</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>Сендербр.</i> <i>1917г.</i>	<i>29</i> <i>двадцати</i> <i>девятого января</i> <i>въ 12. уѣзда</i> <i>Сендербр.</i> <i>1917г.</i>	<i>№ 15</i> <i>Адалина</i> <i>(Adeline)</i>	<i>Беттгеръ Франтъ Яковлевъ</i> <i>Боръ гос. и его жена Розина</i> <i>гдѣ. Луи она рожд. въ (Bettager Johann)</i> <i>мѣ. Розине гдѣ. Луи)</i>	<i>Ангелъ Беттгеръ и его жена</i> <i>Евдѣя Яковъ Луи гдѣ.</i> <i>Елизавета Саутеръ гдѣ.</i>	<i>Н. Штрассеръ</i>	-	-	6	
<i>(11)</i> <i>перваго</i> <i>января</i> <i>въ 10. уѣзда</i> <i>Кендербр.</i> <i>1917г.</i>	<i>(18)</i> <i>восемнадцатого</i> <i>января</i> <i>въ 10. уѣзда</i> <i>Кендербр.</i> <i>1917г.</i>	<i>№ 16</i> <i>Карл</i> <i>(Karl)</i>	<i>Фрейманнъ Томаасъ Карловъ</i> <i>Тюродиноск. мѣ. и его жена</i> <i>Каролина гдѣ. Штрассеръ</i> <i>(Freihmann Thomas mit</i> <i>Caroline geb. Haaser)</i>	<i>Фридрихъ Фрейманнъ</i> <i>и его жена Катарина</i> <i>Франтъ Бенце гдѣ.</i> <i>Маргарита Цейгеле гдѣ.</i>	<i>Н. Штрассеръ</i>	5	-		

Годъ 1917 Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, званіе; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно совершено; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспитанниковъ.		Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.			
День и часъ рожденія: (День писать с кля.)	День крещенія. (День писать с кля.)	№ и имя младенца.	Родители	Воспитанники	Гдѣ и къъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
29 Февраль в 6 часовъ	19 декабря	№17 Елена (Helena)	Мать Каролина Вейнри- довна Яаффе гдѣ. Петер- с-пальская пос. (Katholine Waffe)	Землевская	В. Мурсберг	-	-	-	5		
10 Февраль в 2 ч. дня	10 декабря 1917г.	№18 Каролина (Katholine)	Рисвольдъ Христіанъ Христіановъ Городицк. ж.в. и его жена Христіана ур. Меркель она репр. вѣр. (Rimbold Christiant их (Christiantes Merkel)	Матр. Меркель и его жена Каролина, Карл Матт и его жена Елизавета	насторомъ Р. Вагн	-	-	-	7		
10 декабря в 12 часовъ 1917г.	23 декабря 1917г.	№19 Левъ (Lew)	Матр. Ева Бейнбургъ (Beinburg) Ландманн. поселеніи, като- лическ. исп.	Вадардъ Вадардъ гдѣ. Винидъ Вадардъ гдѣ.	В. Мурсберг	-	-	-	2		

Васильевъ

37



СПИСОКЪ

РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

~~Върносъ Туманскіе~~ / ~~быв.~~ Ворисъ-Иоаннискіе

СЕЛЕНІЕ Терезанъ / ~~быв.~~ Рорбальскіе

въ 1917 году.

Годъ 1917, Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, званіе; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно	
День и часть рожденія. <small>(День писать склад.)</small>	День крещенія. <small>(День писать склад.)</small>	№ и имя младенца.	Родители
<i>Общественнаго</i> <i>шестого</i> <i>Мая</i> <i>въ 3 часа дня</i>	<i>Восемнадцатого</i> <i>мая</i> <i>въ 3 часа дня</i>	<i>№ 1. Аделина</i> <i>/ Adelina /</i>	<i>Саймеръ Генрихъ / Sayler</i> <i>Hinrich / Куркинский гражданскій</i> <i>имя, его жена Сидія, зр. Шейнъ</i> <i>/ Sidia, dev. Scheiner /</i> <i>Объ католическаго исповѣданія</i>
<i>Мая</i> <i>перваго</i> <i>дня, въ 3</i> <i>часа дня</i>	<i>двадцати</i> <i>перваго</i> <i>дня</i>	<i>№ 2. Сиффа</i> <i>/ Siffa /</i> <i>Ливія</i> <i>(Livia)</i>	<i>Кернеръ Эдуардъ / Kermer</i> <i>Edward / Березанскій гражданскій</i> <i>дамы, его жена Екатерина, зр. Мейеръ</i> <i>урумъ. / Katharina, dev. Meier /</i> <i>Она католическаго исповѣданія</i> <i>и она реформатскаго исповѣданія</i>
<i>Мая, двадцати</i> <i>перваго</i> <i>дня, въ 2</i> <i>часа дня</i>	<i>Октябрь</i> <i>пятнадесяти</i> <i>дня, въ 2</i> <i>часа дня</i>	<i>№ 3. Фрида</i> <i>/ Frieda /</i>	<i>Шмаггертъ Анонь / Schmautz</i> <i>Jakob / Кознесенскій гражданскій</i> <i>его жена Екатерина, зр. Густъ</i> <i>/ Katharina, dev. Gust /</i> <i>Она католическаго исповѣданія</i> <i>и она реформатскаго исповѣданія</i>
<i>Августа</i> <i>двадцати</i> <i>перваго</i> <i>дня, въ 3</i> <i>часа дня</i>	<i>Октябрь</i> <i>пятнадесяти</i> <i>дня, въ 3</i> <i>часа дня</i>	<i>№ 4. Паулина-Ольга</i> <i>/ Paulina-Olga /</i>	<i>Саймеръ Фридрихъ / Sayler</i> <i>Friedrich / Куркинский гражданскій</i> <i>его жена Паулина, зр. Вурпертъ</i> <i>/ Paulina, dev. Wurrpert /</i> <i>Объ католическаго исповѣданія</i>
<i>Ноября</i> <i>двадцати</i> <i>третьяго</i> <i>восемнадесяти</i> <i>года,</i> <i>въ 3 часа дня</i>	<i>Ноября</i> <i>третьяго</i> <i>восемнадесяти</i> <i>года,</i> <i>въ 3 часа дня</i>	<i>№ 5. Эмиль</i> <i>/ Emil /</i>	<i>Ренникъ Иоганнъ / Rennick</i> <i>Johann / Березанскій гражданскій</i> <i>его жена Христинна, зр. Мосеръ</i> <i>/ Christina, dev. Moser /</i> <i>Она католическаго исповѣданія</i> <i>и она реформатскаго исповѣданія</i>

Чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспріемниковъ	Гдѣ и гдѣмъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>Анонь Фурманъ и его</i> <i>жена Софія, зр. Густъ</i> <i>и зр. Ридингаръ</i>	<i>Въ к. Среднеи</i> <i>и.о. Кистера</i> <i>Р. Асфин.</i>		<i>1</i>				
<i>Готлибъ Ренникъ и</i> <i>его жена Маргарита,</i> <i>зр. Кернеръ</i>	<i>Въ с. Березани</i> <i>и.о. Кистера</i> <i>Р. Бартъ</i>		<i>2</i>				
<i>Петръ Буетъ и его</i> <i>жена Вилсавета, зр. Густъ</i> <i>Буетъ</i>	<i>Въ с. Березани</i> <i>и.о. Кистера</i> <i>Р. Асфин.</i>		<i>3</i>				
<i>Готлибъ Дельцеръ,</i> <i>Марія Фурпертъ и</i> <i>его жена Дельцеръ</i>	<i>Въ с. Березани</i> <i>и.о. Кистера</i> <i>Р. Бартъ</i>		<i>4</i>				
<i>Петръ Мосеръ и его жена</i> <i>Христинна, зр. Мосеръ</i>	<i>Въ с. Березани</i> <i>и.о. Кистера</i> <i>Р. Бартъ</i>		<i>1</i>				

Приходъ Березанскій
СЕЛЕНІЕ Березань.

Списокъ рожденныхъ и

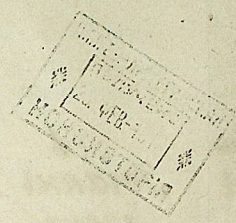
крещенныхъ въ 1917 году.

Годъ 1917, Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно		Восприемники		Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.		Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	№ и имя младенца.	Родители	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Мартъ февраль пятый отъ года дней въ 4 часа дней. 1915 года.	Ноябрь четвертого дня.	№ 6. Христианъ / Christian /	Шмидтъ Хейнъ / Schmidt Julie / дохъ Березанскаго гражданина Маткаля Шмидтъ и его жены Фридрихи, гражданки Шмидтъ, оба лютеранскаго вѣроисповѣданія.	Андрей Клейнъ и его жена Анна Марія, гражданка Шмидтъ.	Въ с. Березань м.о. крестера Д. Бартъ.			1					
Октябрь пятого дня дней въ 5 час дней. добра.	Ноябрь пятнадцатого дня.	№ 7. Левъ / Leo /	Венцъ Антонъ / Wenz Anton / Бородинскій гражданинъ, его жена Евсеявета, др. Рылкина / Elisabeth, дох. Flichtmann / Оба лютеранскаго вѣроисповѣданія.	Яковъ Аккерманъ и его жена Евсеявета, гражд. Велеръ. Яковъ Курманъ и его жена Сарія, гражд. Рудинскія.	Въ с. Березань м.о. крестера Д. Бартъ.	2							
Мартъ первого дня, воскрес. въ 8 час. вечера	Ноябрь шестнадцатого дня.	№ 8. Эмиль / Emil /	Губеръ Карель / Hüber Carl / Березанскій гражданинъ, его жена Катерина, гражд. Вистъ / Katharina, фев. жен. Wiest / Обя лютеран и она реформат. вѣроисповѣданія.	Матіасъ Губеръ и Маргарита Кистъ.	Въ с. Березань м.о. крестера Д. Бартъ.	3							
Декабрь шестнадцатого дня, дней въ 4 часа дней. добра.	Августъ тринадцатого дня.	№ 9. Яковъ / Jakob /	Гофманъ Яковъ, Гофманъ Jakob / Березанскій гражданинъ, его жена Беада, др. Келандтъ / Beada, дох. жен. Klundt / Обя лютеран, а она реформат. вѣроисповѣданія.	Андрей Шу и его жена Шарлотта, др. Келандтъ.	Въ с. Березань м.о. крестера Д. Бартъ.	4							

Крестеръ Д. Бартъ



711



СПИСОКЪ

РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

Ворисъ Иоганнесталь

СЕЛЕНІЕ

Иоганнесталь

въ 1917 году.

Приходъ *Вормель Иоаннесталь* Списание рожденных и
СЕЛЕНЕ *Иоаннесталь*

крещенныхъ въ 19/7 году.

Годъ 19/7 Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и въроисповѣданіе родителей; званіе, званію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно	
День и часъ рожденія. <small>(День писать склад.)</small>	День крещенія. <small>(День писать склад.)</small>	№ и имя младенца.	Родители
8/восьмо-го декадъ въ 1 часъ днд 19/6.	1/перваго января	№1. Иоаннъ /Johann/.	Германъ Франкъ Яковлевъ /Harsch Johann/ Иоаннестальное и его жена Христиана ур. Мереръ /Christine geb. Mehler/ оба мот. впр.
10/девятна-го селитъ 3 въ 4 ч утра 19/6.	1/перваго днд	№2. Вальдемаръ /Waldemar/.	Германъ Готтфридъ Улановъ /Harsch Gottfried/ Пруссійскій посланникъ и его жена Елена ур. Маасъ /Helene geb. Maas/ оба мот. впр.
22/двадцать-второго ноября въ 11 часов 19/6.	21/двадцать-перваго января	№3. Берта /Bertha/.	Шедеръ Генрихъ Шнейдеръ /Schäfer Heinrich/ Иоаннестальное и его жена Лидія ур. Гейнле /Lydia geb. Heinde/ оба мот., она дант.
5/пятнадцатой декадъ въ 7 час. утра 19/6.	21/двадцать-перваго января	№4. Берта /Bertha/.	Андрей Яковъ Агаиловъ /Auch Jakob/ Иоаннестальное и его жена Христиана ур. Кернеръ /Christine geb. Körner/ оба мот.
29/двадцать-девятиго января въ 8 ч утра.	26/двадцать-шестого февраля	№5. Иоаннъ /Johann/.	Дельверъ Готтлибъ Готтлибъ /Delver Gottlieb/ Иоаннестальное и его жена Марія ур. Хейпль /Marie geb. Hepplin/ оба мот. впр.
10/девятна-го марта въ 10 час утра	16/шестнадцатого марта	№6. Фрида /Frieda/.	Крауцъ Готтлибъ Улановъ /Kraus Gottlieb/ Иоаннестальное и его жена Христиана ур. Хейпль /Christine geb. Hepplin/ оба мот. впр.

чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамиліи и званія, чины или ремесла воспріемниковъ.	Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Христианъ и Вилгелмина въ Иоаннесталь, Мереръ, Маргарита Маасъ. посланникъ	1	-				
Христианъ и Магдалина Шампль, Христиана и Екатерина Майеръ. посланникъ	2	-				
Христианъ и Розина Шедеръ, Иоанна Шнейдеръ посланникъ	-	1				
Вильгельмъ и Сафрідъ Диде, Луиза Шурцъ. посланникъ	-	2				
Христианъ и Екатерина въ Иоаннесталь, Майеръ, Робертъ и Лидія Аумъ посланникъ	3	-				
Андрей Шампль, Луиза Шнейдеръ посланникъ	-	3				

Приходъ *Вокресъ Иоганнеиталь*
СЕЛЕНІЕ *Иоганнеиталь* Списокъ рожденныхъ и

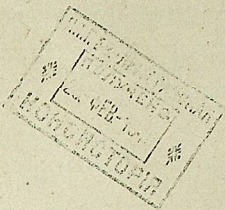
крещенныхъ въ 1917 году.

Годъ 1917. Мѣсяцъ		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе, чинъ; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно	
День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	№ и имя младенца.	Родители
28/двадцать восьмой мартъ 5 в. в.	2/двадцать первая апрель	№ 7. Вильгельмъ /Wilhelm/	Кноделъ Крестіанъ Вильгельмъ /Knodel Christian/ Вокресъ-ме и его жена Гля ур. Шт./ Gya geb. Schuk./ од. мѣст. в. в. в.
20/двадцать мартъ 7 час. в. в.	11/одиннадцатый апрель	№ 8. Бертина /Bertha/	Циммерманъ Крестіанъ Иовъ. /Zimmermann Christian/ Тор. пов. и жена его Эльзабетъ ур. Шорцманъ / Elisabeth geb. Schortzmann/ од. мѣст. в. в. в.
2/второй апрель в. в. в.	2/второй апрель	№ 9. Элена. /Helene/	Геймль Готтлибъ Крестіанъ. /Heinle Gottlieb/ Тор. пов. и его жена Екатерина ур. Штайн- геръ / Katharina geb. Steiger/
6/шестого апрель в. в. в.	—	№ 10. —	Мереръ Крестіанъ Рентовъ. /Merer Christian/ Тор. пов. и его жена Вильгельмина ур. Ротъ / Wilhelmine geb. Roth/ од. мѣст. в. в. в.
10/десятого апрель в. в. в.	3/третьего мая	№ 11. Августъ /August/	Эиссингеръ Андрей Андреевъ /Eissingers Andreas/ Тор. пов. и его жена Анна ур. Ротъ / Johanna geb. Roth/ од. мѣст. в. в. в.
8/восьмого апрель в. в. в.	3/третьего мая	№ 12. Амалия /Amalie/	Маиеръ Крестіанъ Иовъ. /Maier Christian/ Бергдорфскій посел. и его жена Екатерина ур. Верре / Katharine geb. Werre/ од. мѣст. в. в. в.

Чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспитанниковъ.	Гдѣ и къмъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
		Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Иовъ и Крестіана Аухъ Карлъ Кноделъ, Эльзабетъ Ротъ. поселяне.	Въ Иоганнеиталь Иоганнеиталь Р. Аухъ	4	—				
Крестіанъ и Дорота Геймль Иоганнъ и Юстінъ Циммерманъ поселяне.	Иоганнеиталь		4				
Крестіанъ и Розина Штегеръ и Розина Геймль поселяне.	Въ Иоганнеиталь Иоганнеиталь Г. Паршъ.	5	—				
						1.	
Готтлибъ и Марія Даммеръ Крестіана Циммерманъ поселяне	Иоганнеиталь Г. Паршъ	6	—				
Готтфрѣдъ и Элена Паршъ, Готтлибъ и Марія Даммеръ. поселяне.	Иоганнеиталь	—	5				

Годъ 1917. Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроповѣданіе родителей; званіе, чинъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно совершено; имена, фамилія и званія, чины или ремесла восприемниковъ.		Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)	№ и имя младенца.	Родители	Восприемники	Гдѣ и гдѣмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
24/двадцати вѣвѣртамъ августа в. 4. утра	17/семидесяти вѣвѣртамъ августа в. 4. утра	№ 13. Эмилиа /Emilie/	Гериль Генриль Яковлевъ /Heisek Heinrich/ Сол. пов. и его жена Эмилиа чр. Гейманъ /Emilie geb. Geyh/ од. мѣст. вѣр.	Іоаннъ и Кристиана Гериль посельне	въ Іоаннестамъ кустеровъ Г. Гериль.	-	6.		
2/второго вѣвѣртамъ в. 6. вечера	10/десятого вѣвѣртамъ в. 3. дня	№ 14. Элла /Ella/	Гейманъ Карль Фридриховъ. /Heinle Karl/ Сол. пов. и жена Маргалина чр. Валкеръ /Magdalene geb. Walcker/ ода мѣст. вѣр.	Готлибъ и Луиза Райнеръ Кристианъ и Маргарита Маасъ посельне.	тоже	-	7		
23/двадцати третьего в. 6. утра	3/третьего в. 10. дня	№ 15. Магалина Элизавета /Magdalena Elisabeth/	Андръ Іоаннъ Адамовъ /Auch Johann/ Сол. пов. и жена его Элизавета чр. Дель- церъ /Elisabeth geb. Delzer/ ода мѣст. вѣр.	Іоаннъ и Элизавета Дельцеръ, Анна Дельцеръ посельне	тоже	-	8		
12/двенадцатого августа в. 7. утра	7/седьмого в. 10. дня	№ 16. Андреасъ /Andreas/	Шорцманнъ Кристианъ Христовъ /Schortmann Christian/ Сол. пов. и жена его Розина чр. Уми- мерманнъ /Rosine geb. Umm- mermann/ ода мѣст. вѣр.	Кристианъ и Екатерина Шорцманнъ посельне	тоже	7	-		
4/четвертого в. 9. вечера	26/двадцати шестого в. 9. вечера	№ 17. Рейнгольдъ /Reinhold/	Вильгельмъ Кристианъ Герриковъ /Will Christian/ Сол. пов. и его жена Доридъ чр. Шуданъ /Lorhne geb. Knodel/ ода мѣст. вѣр.	Андръ и Элизавета Райнеръ, Элизавета Райнеръ, Кристианъ Фигеръ посельне	тоже	8	-		
17/семидесяти первого ноября	31/тридцати первого декабря	№ 18. Берта /Bertha/	Умммерманнъ Фридрихъ Адольфовъ /Fimmertmann Friedrich/ Сол. пов. и жена его Паулина чр. Воль- /Pauline geb. Woll/ мѣст. вѣр.	Кристианъ и Дориса Рейниъ Карль и Магда- лина Райнеръ посельне	тоже		9.		





СПИСОКЪ
РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

Ворлицъ-Иоаннестальской.

СЕЛЕНІЕ *Ворлицъ (Второе)*

въ 1917 году.

Приходъ *Вюртемберг-Толемстальский* Спсисокъ рожденныхъ и
СЕЛЕНІЕ *Вюртем. (Вюртем.)*

крещенныхъ въ 1914 году.

Годъ 1914. Мѣсяць	Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроисповѣданіе родителей; званіе щевію; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оное	Родители	чпшъ или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чпшъ или ремесла воспріемниковъ.	Гдѣ и гдѣмъ совершено Св. крещеніе.	Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.		
					Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	
День и часть рожденія. (День писать с кляж.)	День крещенія. (День писать с кляж.)	Лѣ и имя младенца.	Родители	Воспріемники	Гдѣ и гдѣмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>Январь</i> 12/второй/12/двадцатое час. вечер. цятало		1. Альвина (Alwine)	<i>Моллеръ Михаилъ Михайловичъ</i> (Moller Michael) Вюртембургскій пос. и жена его <i>Екатерина др. Франка</i> (Katharina geb. Frank) оба мот. испов.	<i>Георгій Мауль и жена его</i> <i>Каролина;</i> <i>Гейнрихъ Гель и жена его</i> <i>Маргарита.</i>	<i>Во с. Вюртем.</i> <i>пасторомъ Р. Агта</i>		1.				
<i>Декабрь</i> <i>Январь</i> 27/двадцать/11/одиннадцатое седьм. въ цятало 1/2 час. ночи 19/16.		2. Эрна (Erna)	<i>Франкъ Инголь Ивановичъ (Frank)</i> <i>Иоковъ</i> Вюртембургскій пос. лютер. испов. и жена его <i>Эмилия др. Серфа</i> (Emilie geb. Ferr) реформ. испов.	<i>Георгій Фера (завоно) и его жена</i> <i>Софрід;</i> <i>Эдуардъ Штраутманна (завоно) и</i> <i>жена его Эмилия.</i>	<i>Во с. Вюртем.</i> <i>пасторомъ Р. Агта</i>		2.				
<i>Февраль</i> 19/девятнадцатое/19/девятнадцатое цятало въ маж. цятало 1/2 час. цятало		3. Альбертъ (Albert)	<i>Дейтшера Фридрихъ Фридрихъ</i> (Deutscher Friedrich) Вюртембургскій пос. и жена его <i>Елизавета др.</i> <i>Гейзера (Елизавета дѣв. Чили) оба</i> <i>мот. испов.</i>	<i>Петръ и Екатерина</i> <i>Штраутманна;</i> <i>Екатерина Франкъ др.</i> <i>Гейзера</i>	<i>Во с. Вюртем.</i> <i>пасторомъ Кистурма</i> <i>Альтона Франка</i>		1.				
<i>Январь</i> <i>Апрель</i> 19/девятнадцатое/2/второе въ 8 час. цятало рого		4. Рейнгольдъ (Reinhold)	<i>Франкъ Петръ Георгъ (Frank)</i> <i>Петеръ</i> Вюртембургскій пос. и жена его <i>Анна Марія др. Морлардтъ, Анна</i> <i>на Мане дѣв. Mohrhandt) оба</i> <i>мот. испов.</i>	<i>Иоаннъ и Евва Цоллера;</i> <i>Вильгельмъ и Софрід</i> <i>Франкъ.</i>	<i>Во с. Вюртем.</i> <i>пасторомъ Р. Агта</i>		2.				
<i>Мартъ</i> <i>Май</i> 14/четвертое/21/двадцатое маж. цятало цятало перьво въ 11 час. цятало по		5. Гейнрихъ (Heinrich) 7 30/1111 1914 г.	<i>Редманнъ Георгъ (Redmann)</i> <i>Георгъ</i> Вюртембургскій пос. и жена его <i>Христина др. Штолльеръ</i> (Christine geb. Stollner) оба лютер. испов.	<i>Петръ Штраутманна и жена</i> <i>его Екатерина;</i> <i>Софрідъ Редманнъ;</i> <i>Христина Штраутманна.</i>	<i>Во с. Вюртем.</i> <i>пасторомъ Штумль</i> <i>Франка</i>						

Годъ 1917 Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца: имя, фамилія и въроповѣданіе родителей; званіе, чинѣю; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ оно	Родители	Воспріемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе	Законно-рожденные		Незаконно-рожденные		Мертворожденные или умершие до крещенія	
День и часть рожденія. (День писать склад.)	День крещенія. (День писать склад.)					Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
<i>Апрѣль</i> 13. / <i>Восемь часов</i> въ 5 час. вел.	<i>Май</i> 14. / <i>шестнадцать</i>	6. <i>Робертъ</i> (Robert)	<i>Фридрихъ Георовъ</i> (Frank Friedrich) <i>Воррисенскій пос. мот.</i> и его жена <i>Екатерина</i> ур. <i>Фрейнъ</i> (Katharine geb. Febr) реф. исповѣд.	<i>Иоганнъ Фрайнкъ</i> (заочно) и жена <i>Вв. с. Воррисенскій</i> его <i>Екатерина</i> ; <i>Кристиана Штурмъ</i>	<i>Кристиана Штурмъ</i>	4					
<i>Июль</i> 13. / <i>тринадцатого</i> вечера въ четвертомъ 5 час. утра	<i>Сентябрь</i> 24. / <i>двадцать</i> четвертого въ четвертомъ 5 час. утра	7. <i>Эрна</i> (Erna)	<i>Молодъ бейеръ Фридрихъ</i> (Mühlberg Friedrich) <i>Воррисенскій пос. и</i> жена его <i>Эмилиа</i> ур. <i>Цоллеръ</i> (Emilie geb. Zoller); оба мот. исповѣд.	<i>Петръ Рудманнъ</i> и жена его <i>Вв. с. Воррисенскій</i> <i>Елизавета</i> ; <i>Вильгельмъ Золь</i> , <i>Кристиана</i> , <i>Сидда Цоллеръ</i> ; <i>Кристиана Фрунъ</i> и <i>Штурмъ Фрише</i> майеръ ур. <i>Цоллеръ</i> .	<i>Кристиана Штурмъ</i>		3				
<i>Августа</i> 15. / <i>пятнадцатого</i> вечера въ двадцатомъ 9 час. утра	<i>Сентябрь</i> 14. / <i>четырнадцатого</i> вечера въ двадцатомъ 9 час. утра	8. <i>Ида</i> (Ida) 7. 24. 1917г.	<i>Молодъ бейеръ Карлъ</i> (Mühlberg Karl) <i>Воррисенскій пос. и</i> жена его <i>Маргарита</i> ур. <i>Керчеръ</i> (Margaretha geb. Kercher) оба мот. исповѣд.	<i>Георгъ и Екатерина</i> <i>Горстъ</i>	<i>Вв. с. Воррисенскій</i> <i>пасторъ П. Аггъ</i>		4				
<i>Январь</i> 14. / <i>четвертого</i> вечера въ четвертомъ вечера	<i>Декабрь</i> 12. / <i>двенадцатого</i> вечера	9. <i>Фрида</i> (Frida)	<i>Кюлеръ Иоганнъ</i> (Kühler Johann) <i>Воррисенскій пос. и</i> его жена <i>Маргарита</i> ур. <i>Фотереръ</i> (Margarethe geb. Fotherer) она мот. реф. исповѣд.	<i>Аковъ Костъ</i> и жена его <i>Елизавета</i> ; <i>Петръ Швейнъ</i> и жена <i>Екатерина</i> .	<i>Вв. с. Воррисенскій</i> <i>пасторъ П. Аггъ</i>		5				
<i>Май</i> 14. / <i>четырнадцатого</i> вечера въ 1917г. 1/2 11 час. утра 1915 года.	<i>Декабрь</i> 31. / <i>тридцать</i> первого въ 1917г. 1/2 11 час. утра 1915 года.	10. <i>Эльза</i> (Elsa)	<i>Горстъ Георгъ</i> (Horst Georg) <i>Воррисенскій поселянинъ</i> и его жена <i>Екатерина</i> ур. <i>Фришъ</i> (Katharine geb. Frisch) оба мот. исповѣд.	<i>Фридрихъ Рудманнъ</i> и жена <i>Вв. с. Воррисенскій</i> <i>пасторъ П. Аггъ</i> <i>Ида</i> ур. <i>Штурмъ</i> <i>Фрайеръ</i> .	<i>Ида</i> ур. <i>Штурмъ</i> <i>Фрайеръ</i> .		6				

Пасторъ П. Аггъ



Лутора Б.



СПИСОКЪ
РОЖДЕННЫХЪ И КРЕЩЕННЫХЪ

въ приходѣ

Ворлисъ-Иоганнесталь

СЕЛЕНІЕ *Лутора Одесскаго, Ананьевскаго
и Мираспольскаго уездовъ (№№ 28-32.)*

въ 1917^{мъ} году.

Приходъ Варшавскій Спѣсокъ рожденныхъ и крещенныхъ въ 1917 году.

Годъ 1917 Мѣсяць		Нумеръ, имя младенца; имя, фамилія и вѣроповѣданіе родителей; званіе; прозваніе проповѣдника, совершавшаго Св. крещеніе и гдѣ		Мать, или ремесло отца и матери, или представившаго младенца къ крещенію; имена, фамилія и званія, чины или ремесла воспріемниковъ.		Законно-рожденные.		Незаконно-рожденные.		Мертворожденные или умершие до крещенія.	
День и часть рожденія. <small>(День писать скл.)</small>	День крещенія. <small>(День писать скл.)</small>	Имя и имя младенца.	Родители	Воспріемники	Гдѣ и кѣмъ совершено Св. крещеніе.	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола	Муж. пола	Жен. пола
Апрѣль 11. /одиног. цѣлаго цѣлаго влас. утра	11. /одиног. цѣлаго цѣлаго	1. 28 Марта (Martha)	Дневѣсь Иосифъ (Иосифъ Игн.) Ново-Архизидскій пос. и его жена Варвара дур. Рейн- гардта (Barbara geb. Rein- hardt) оба мот. нем.	Эматерика Менге; Лидія Вильдермутовъ; Мартина Вильдермутовъ; Яковъ Тессъ.	На х. Ольгенфельдъ дн Яковъ Шокль дур. Пасторъ Ф. Адмъ.		14				
Мартъ 29. /двад. цѣл. дев. го тако влас. дур.	1. /шесто цѣл. дев. го тако влас. дур.	2. 29 Христина (Christine)	Шокль Яковъ Яковъ (Le- Jakob) Сородинскій пос. жена Екатерина дур. М. еръ (Katharine geb. M. оба мот. нем.	Кристина Рейсларъ, вна Янина Тессъ; Яковъ Тессъ.	На х. Ольгенфельдъ дн Пасторъ Ф. Адмъ.		15				
Апрѣль 16. /шесто го влас. цѣл. лет вечер.	24. /двад. цѣл. лет вечер.	3. 30 Марія (Maria)	Флемингъ Христианъ Яковъ (Meta Christian) II Фридрихъ пенуаде (Беср.) и его жена Каролина дур. Штодтманъ (Karoline geb. Stodtman) оба мот. нем.	Лидія Битцъ; Христина Штокманъ; Яковъ Шокль.	На х. Ольгенфельдъ дн Пасторъ Ф. Адмъ крещ. Андерстама		16				
Апрѣль 24. /двад. цѣл. лет влас. вечер.	22. /двад. цѣл. лет влас. вечер.	4. 31 Яковъ (Jakob)	Гильдебрандтъ Иоганнесъ Алоизъ (Hildenbrandt Hil.) Марьямовскій пос. его жена Фридерика дур. Шнекъ (Friederica geb. Schneck) оба мот. нем.	Готлибъ Вильдермутовъ; Яковъ Рудольфъ Христина Готлибъ, Регина дур. Гиль- дебрандтъ	На х. Ольгенфельдъ дн Яковъ Шокль дур. Пасторъ Ф. Адмъ.		14				
Май 14. /семиад. цѣл. лет влас. дур.	23. /двад. цѣл. лет влас. дур.	5. 32 Христина (Christine)	Сибертъ Самуэль Хрис- тофоръ II Фридрихъ пенуаде (Беср.) и его жена Христи- на дур. Стефанъ (Christine geb. Stephan) Зерманъ оба мот. нем.	Екатерина Менге; Лидія Вильдермутовъ; Иоганнесъ Менге; Мартина Вильдермутовъ.	На х. Ольгенфельдъ дн Яковъ Шокль дур. Пасторъ Ф. Адмъ.		17				
24. /двад. цѣл. лет влас. дур.	20. /двад. цѣл. лет влас. дур.	33 Карлъ (Carl)	Масната Карлъ, ште. М. скій подданн. и жена его дур. М. оба мот. нем.	Яковъ Коллеръ, Христина Фел. Германъ Гуретъ, Екате- рина Фел.	На х. Залтоскель дн Пасторъ Ф. Адмъ.		15				

63
М. П. ВОРОЖИТОВ
ВОЛОДЧЕНСКО
22 ФЕВ-1917
КОЛОДЦОВА

БРАЧНЫЙ СПИСОКЪ

прихода Вормысь-Тоганьсталь

За 1897 годъ.

Обрученные, оглашенные и бра

№	Мѣсяцъ и день, въ который совершенно обручение произошло въединкомъ.	Имена, фамили, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочетавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочетающихся бракомъ, мѣсто рожденія и вѣроисповѣданіе ихъ.
1.		<i>Роглеръ, Іоаннъ / Rogler, Johann / сынъ протв. въ селѣ Любимъ посел. Якоба Роглера / Jakob Rogler / и Магдалина Гиттерманнъ / Magdalene Bittermann / дочь Николаева пос. Андрея Гиттерманнъ / Andreas Bittermann /; оба мѣст. именов.</i>
2.		<i>Беттгеръ, Іоаннъ / Bettger, Johann / сынъ протв. въ селѣ Любимъ пос. Андрея Беттгера / Andreas Bettger мѣст. впр. и Розина Губъ / Rosine Huben / дочь Готфрида Дилера пос. Давида Губъ / David Huben / реформатск. именов.</i>
3.		<i>Вогтъ, Іоаннъ / Vogt, Johann / деревенскій пос. реформ. именов. и Ольга Зеръ / Olga Zern / дочь Эсслера / ур. Лама / дв. Лама / сестрица Воркешидеръ воев. Бауслана у. Куръ ур.; мѣст. именов.</i>
4.		<i>Мюлькверъ, Петръ / Mühlkewer, Peter / сынъ Воркема пос. Петръ Мюлькверъ / Peter Mühlkewer / мѣст. именов. и Екатерина Фиреръ, ур. Коенъ / Katharine Fährer / дв. Кост. мѣст. впр.</i>

комъ сочетавшіеся въ 1917 году.

Женныхъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда публично оглашено.				Когда, гдѣ и кѣмъ совершенъ обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.
	въ 1-й разъ.	во 2-й разъ.	въ 3-й разъ.	въ 4-й разъ.		
<i>Холостъ 24 года</i>					<i>3 / третьяго февраля въ сел. Любимъ</i>	
<i>дѣв. 26 лѣтъ</i>	8	15	22		<i>мѣст. протв. Р. Агитъ.</i>	<i>с. Любимъ.</i>
<i>хол. 22 года</i>					<i>3 / третьяго апрѣля</i>	
<i>дѣв. 19 лѣтъ</i>	19	26	3		<i>въ с. Городицк. мѣст. протв. Р. Агитъ</i>	<i>с. Городицк.</i>
<i>вдова 52 года</i>					<i>16 / шестнадцатаго апрѣля</i>	
<i>дѣв. 44 года</i>	12	19	26		<i>въ с. Воркема мѣст. протв. Р. Агитъ</i>	<i>с. Воркема</i>
<i>хол. 22 года</i>					<i>11 / одиннадцатаго іюня</i>	
<i>вдова 25 года</i>	14	21	11		<i>въ с. Воркема мѣст. протв. Р. Агитъ</i>	<i>с. Воркема</i>

№	Мѣсяць и день, въ который совершено обрученіе проповѣдникомъ.	Имена, фамиліи, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочетавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочетающихся бракомъ, мѣсто рожденія и вѣроисповѣданіе ихъ.	Женихъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда имѣло мѣсто оглашеніе.				Когда, гдѣ и въ мѣ съвершенъ обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.
				въ 1-й разъ.	во 2-й разъ.	въ 3-й разъ.	въ 4-й разъ.		
5.		<i>Вейтисель, Яковъ / Weitzel Jakob / сын умерш. Городинок. пос. Якова Вейтисель / Jakob Weitzel мѣст. немц. и. Екатерина Горахцграфъ / Katharine Palzgraf / дочь Городинок. пос. Гейдриха Горахцграфъ / Heinrich Palzgraf / мѣст. немц.</i>	хол. 21 годъ				18 25 2 17 17 17	2/ второго июля въ сел. Горы-о. Городинокъ Димо мастерская Р. Агитъ	
6.		<i>Кемминъ Рудольфъ / Köpplin Rudolf / сын Мариенкамп пос. Адама Кемминъ / Adam Köpplin / и Эмилия Прахтъ / Emilie Pracht / дочь Мариенкамп пос. Иоанна Прахтъ / Johann Pracht /</i>	хол. 26 мѣст.				18 25 2 17 17 17	2/ второго июля въ с. Ворчанъ о. Суворова	
7.		<i>Цигельъ Иоаннъ / Ziegele Johann / сын Городинок. пос. Якова Цигельъ / Jakob Ziegele / мѣст. немц. и. Екатерина Лутцъ / Katharine Lutz / дочь Городинок. пос. Карла Лутцъ / Karl Lutz / мѣст. немц.</i>	хол. 21 годъ				28 30 6 17 17 17	6/ шестого августа въ с. Ворчанъ о. Городинокъ Р. Агитъ	
8.		<i>Петраха Людвигъ Лосигровъ / Petrach Ludwig / крестьянинъ Кере. губ. Тираас. у. нас. епископъ Залева реферари. немц. и Софійа Поймакъ / Sophie Pojmann / дочь крестьян. Кере. губ. и уезда Залева. хол. посылки Зюрьеви Матвея Поймакъ / Mathäus Pojmann / реферари.</i>	хол. 27 л.				3 10 17 18	14/ девятнадцатаго сентября на курт. Предѣлъ мелкашъ мѣст. немц. Р. Агитъ	курт. Сиротинский

№	Мѣсяць и день, въ который совершено обрученіе проповѣдникомъ.	Имена, фамиліи, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочетавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочетающихся бракомъ, мѣсто рожденія и върноповѣданіе ихъ.	Женихъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда имѣло мѣсто оглашеніе.				Когда, гдѣ и кѣмъ совершенъ обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.	
				въ 1-й разѣ.	во 2-й разѣ.	въ 3-й разѣ.	въ 4-й разѣ.			
9.		<i>Энкертъ Андрей / Jetter Andreas / Германско-младертинъ / снтъ умерш. Огдесск. мѣщанина Андрей Энкертъ / Andreas Jetter / реформ. немовѣд. и Павлина - Скоттирица Елизавета Лодвалъ / Pauline Katharine Lohwald / крестьянка Томашевск. вол. Корсаков. у. Могоринск. уд. мѣст. немовѣд.</i>	хол. 34 года губ. 32 г.		10	17	17	17 IX	17/губ. мѣст. кадетск. тамъ Велик. дѣр. на хут. Андерсгольцъ мѣст. Франк. Р. Агитъ	хут. Андерсгольцъ
10.		<i>Вейденбахъ, Вильгельмъ / Weidenbach Wilhelm / сынъ умерш. Фюрстенск. пос. Фридриха Вейденбахъ / Heinrich Weidenbach / реформ. немовѣд. Кристина Траутманнъ / Christine Trautmann / дочь Фюрстенск. пос. Фридриха Траутманнъ / Friedrich Trautmann / мѣст. Воронск.</i>	хол. 25 лѣтъ губ. 24 г.		10	17	24	IX	1/перван окт. обрѣдъ въ с. Воронск. мѣст. Франк. Р. Агитъ	с. Воронск.
11.		<i>Макке Фридрихъ / Lagger, Friedrich / Воронск. окт. пос. вдовъ, реформ. немовѣд. и Варвара Кристианна, ур. Готтшамъ / Barbara Christmann, geb. Gottschall / губ. Могоринск. немовѣд.</i>	вдовъ. 26 лѣтъ губ. 27 лѣтъ		17	24	1	IX IX X	1/перван окт. обрѣдъ въ Воронск. мѣст. Франк. Р. Агитъ	с. Воронск.
12.		<i>Радиусъ Эдуардъ-Александръ / Radies Eduard Alexander / военный мѣщанинъ сынъ Бенкендорфск. пос. Фельдшера Радиуса / Wilhelm Radies / могоринск. немовѣд. и Анна Марія Геймъ / Emma Marie Heine / дочь Мажикавская пос. Михаила Геймъ / Michael Heine /</i>	хол. 27 л. губ. 23 г.		1	1	1	X	1/перван окт. обрѣдъ въ с. Воронск. мѣст. Франк. Р. Агитъ	с. Бенкендорфск.

№	Мѣсяцъ и день, въ который совершено обрученіе проповѣдникомъ.	Имена, фамиліи, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочетавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочетающихся бракомъ, мѣсто рожденія и вѣроповѣданіе ихъ.	Женихъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда имѣло мѣсто оглашеніе.				Когда, гдѣ и въ мѣмъ совершеть обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.
				въ 1-й разѣ.	во 2-й разѣ.	въ 3-й разѣ.	въ 4-й разѣ.		
13.		<i>Reichart Matthias</i> <i>Каролина Шеймиллеръ / Karoline Schumiller</i> <i>дочь Николаевова. пос. Петра Шеймиллеръ</i> <i>Peter Schumiller / мѣст. немцевъ.</i>	<i>хол.</i> <i>35 л.</i>					<i>8 / воеводо</i> <i>оштрафъ</i> <i>в с. Березань</i> <i>о. Васильева</i>	
			<i>днв.</i> <i>24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>8</i>	<i>настроили</i> <i>Р. Агитъ</i>		
14.		<i>Кейерлеберъ Петръ / Keierleber Peter</i> <i>сынъ Березанск. пос. Валентина Кейерлеберъ / Valentin Keierleber / регоры. нем. в.</i> <i>Эмилия Горенъ / Emilia Horst / дочь Витменеканъ посел. Филиппа Горенъ / Philipp Horst / мѣст. немцевъ.</i>	<i>хол.</i> <i>25 л.</i>					<i>8 / воеводо</i> <i>оштрафъ</i> <i>в с. Березань</i> <i>о. Березанъ</i>	
			<i>днв.</i> <i>25 мѣст.</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>8</i>	<i>настроили</i> <i>Р. Агитъ</i>		
15		<i>Крафтъ Карлъ / Kraft Karl / сынъ</i> <i>Витменек. пос. Карла Крафтъ / Karl Kraft / регоры немцевъ.</i> <i>Лурія Гребениченко / Lurie Grebenischenko</i> <i>дочь крест. Евразіи Гребениченко / Evemias Grebenschenko / мѣст. немцевъ.</i>	<i>хол.</i> <i>24.</i>					<i>15 / мѣст надзѣянъ</i> <i>оштрафъ</i> <i>в с. Ворново</i> <i>о. Ворново</i>	
			<i>днв.</i> <i>23.</i>	<i>8</i>	<i>15</i>	<i>15</i>	<i>настроили</i> <i>Р. Агитъ</i>		
16		<i>Рудлингеръ Вильгельмъ / Rudlinger Wilhelm</i> <i>Маринакъ. пос. Фрица мѣст. немцевъ.</i> <i>Барбара Кекъ / Barbara Kerk / дочь</i> <i>Кутузовск. пос. Филиппа Кекъ / Philipp Kerk / мѣст. вкр. немцевъ.</i>	<i>хол.</i> <i>41 л.</i>					<i>15 / мѣст надзѣянъ</i> <i>оштрафъ</i> <i>в с. Ворново</i> <i>дхр. Васильева</i>	
			<i>днв.</i> <i>21 л.</i>	<i>8</i>	<i>15</i>	<i>15</i>	<i>настроили</i> <i>Р. Агитъ</i>		

№	Мѣсяцъ и день, въ который совершено обрученіе проповѣдникомъ.	Имена, фамиліи, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочетавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочетающихся бракомъ, мѣсто рожденія и вѣроисповѣданіе ихъ.	Женихъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда имѣло мѣсто оглашеніе.			Когда, гдѣ и въѣмъ совершено обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.
				въ 1-й разъ.	во 2-й разъ.	въ 3-й разъ.		
17		<i>Горбуцеръ Людвигъ / Borbus Ludwig / сынъ Бордлинск. пос. Людвигъ Горбуцеръ / Ludwig Borbus / мѣст. немов. и Вѣсперлингъ, Эвва Вѣсперлингъ / Eva Wesperring / дочь шт. Свѣтопольск. пос. Ловъ Вѣсперингъ Ахавъ Вѣсперлингъ, катол. немов.</i>	хол. 21 г. губ. 25 л.				15 / мѣст надъ уагт и мѣст надъ в с. Бордлинск на мѣст надъ Р. Агитъ	с. Бордлинск.
18		<i>Фриске, Эдуардъ / Frieske, Eduard / сынъ Нарисск. пос. / Бесс. ур. / Кристиана Фриске / Christe- ne Fiske / мѣст. немов. и Доротея Биръ / Dorothea Bier / дочь Вирман- скат. пос. Фридриха Биръ / Friedrich Bier / мѣст. немог.</i>	хол. 21 г. губ. 24 г.			8 15 15 8 8 8	17 / селм надъ уагт и мѣст надъ в с. Вирманск на мѣст надъ Р. Агитъ	с. Мюбисъ
19		<i>Вундеръ, Симеонъ / Wunder Simeon / сыно- срок. / Виенск. / пос. мѣст. немов. и Кристиана Траутманнъ / Christina Traut- mann / дочь Березанск. пос. Гейнриха Траут- маннъ / Heinrich Trautmann / мѣст. немов.</i>	вдова 26 л. губ. 28 годъ			8 15 22 8 8 8	24 / двадцати и мѣст надъ с мѣст надъ в с. Вирманск на мѣст надъ Р. Агитъ	с. Надернск
20		<i>Бахманнъ, Ловъ / Bachmann, Lov / сынъ Березанскат. пос. Готтесъ Бахманнъ / Johannes Bachmann / мѣст. немов. и Розина Бахманнъ / Rosine Bachmann / ур. Шохъ / geb. Schoch / Березанскат. пос. Лиха мѣст. немов.</i>	хол. 29 мѣст вдова 26 мѣст			15 22 24 8 8 8	24 / двадцати и мѣст надъ в Березанск на мѣст надъ Р. Агитъ	с. Березанск

№	Мѣсяцъ и день, въ который совершено обрученіе проповѣдникомъ.	Имена, фамиліи, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочетавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочетающихся бракомъ, мѣсто рождения и въ роуповѣданіе ихъ.	Женихъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда имѣло мѣсто оглашеніе.				Когда, гдѣ и кѣмъ совершенъ обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.	
				въ 1-й разъ.	во 2-й разъ.	въ 3-й разъ.	въ 4-й разъ.			
21.		Бѣллеръ Генрихъ / Böhler Heinrich / сынъ Березанск. пос. Давида Бѣллера / David Böhler / регорри. мѣст. и Луиза Бахманнъ / Luise Bachmann / дочь Березанск. пос. Индвигъ Бахманнъ / Indwigo Bachmann / мѣст. мѣст.	хол. 23 г. дѣв. 21 г.			15	20	29	29 / двадцать девятан ноября въ с. Березань пасторомъ Р. Агитъ	с. Березань
22.		Ридингеръ, Іоаннъ / Rüdinger Johann / сынъ Березанск. пос. Генриха Ридингера / Heinrich Rüdinger / регорри. мѣст. и Екатерина Бахманнъ / Katharine Bachmann / дочь Березанск. пос. Іоаннеса Бахманнъ / Johannes Bachmann / мѣст. мѣст.	хол. 26 лѣтъ дѣв. 23 года			20	29	5	5 / пятан ноября въ с. Березань пасторомъ Р. Агитъ	с. Березань
23.		Акерманнъ Петръ / Ackermann, Peter / сынъ Березанск. пос. Іоанна Акерманнъ / Johann Ackermann / Штетеранск. мѣст. и Павлина Шереръ / Pauline Schäfer / дочь мѣст. Кунцголек. пос. Андрея Шереръ / Andreas Schäfer / мѣст. мѣст.	хол. 26 лѣтъ дѣв. 26 лѣтъ			22	29	5	7 / седмиого ноября въ с. Штетеранск пасторомъ Р. Агитъ	с. Штетеранск
24.		Шиммельманнъ Фридрихъ / Schimmelmann Friedrich / сынъ Березанск. пос. Іоанна Шиммельманнъ / Johann Schimmelmann / регор. мѣст. и Луиза Лангаверъ / Lydia Langhaver / дочь Маринск. пос. Фридриха Лангаверъ / Friedrich Langhaver / мѣст. мѣст.	хол. 22 года дѣв. 20 лѣтъ			12	19	26	26 / двадцати шести ноября въ с. Березань пасторомъ Агитъ.	с. Березань

Обрученные, оглашенные и бракомъ сочатавшіеся въ 19/7 году.

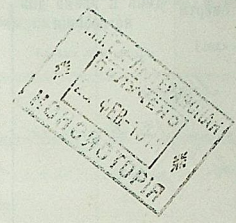
№	Мѣсяцъ и день, въ который совершено обрученіе проповѣдникомъ.	Имена, фамиліи, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочатавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочатающихся бракомъ, мѣсто рожденія и върноповѣданіе ихъ.	Женихъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда имѣло мѣсто оглашеніе.				Когда, гдѣ и въмѣ совершенъ обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.
				въ 1-й разв.	во 2-й разв.	въ 3-й разв.	въ 4-й разв.		
25		Хейнцельеръ Иоганнъ / Heintzeller Johann / сима Николаевъ пос. Петра Хейнцельера / Peter Heintzeller / мот. менов. и Екатерина Штейнхильберъ / Katharins Steinhilber / годъ умер. Маріианъ пос. Якова Штейнхильберъ / Jacob Steinhilber / мотер. менов.	хол. 22 л. гдв. 23 года			19 26 30 XI	30/тридцатя по калѣдн. в сел. Василевка о. Василевка пасторомъ Р. Агитъ		
26		Штраассеръ, Альбертъ / Strasser Albert / сима Терезанъ пос. Конрада Штраассера / Conrad Strasser / мот. менов. и Кристина Прахтъ / Christine Pracht / годъ Маріианъ пос. Иоганна Прахтъ / Johann Pracht / мотер. менов.	хол. 22 года гдв. 27 лѣтъ			19 26 30 XI	30/тридцатя по калѣдн. в сел. Суворовскомъ о. Терезанъ пасторомъ Р. Агитъ		
27		Мельхаффъ, Иоганнъ / Melchaff, Johann / сима Кошаровъ пос. Касимира / Кристиана Мельхаффа / Christoph Melchaff / мот. менов. и Вилма Франк, Емма Франк / годъ Терезанъ по датану Кристиана Франк / Christian Frank / мот. менов.	хол. 27 лѣтъ гдв. 22 года			5 12 19 XI	30/тридцатя по калѣдн. на кун. Савуревъ о. Савуревъ пасторомъ В. Беккъ		
28		Бемисъ, Иоганнъ / Wenz Johann / сима Бордико пос. Антона Бемисъ / Anton Bems / мотере. вприсел. и (Бородинская) Луиза Бемисъ, Luise Petr, годъ Франк пос. Гейнриха Бемисъ / Heinrich Petr / мотер. менов.	хол. 30 л. гдв. 23.			19 3 19 XI XII XV	19/девятая Февралъ в с. Бордино о. Бордино пасторомъ Р. Агитъ		

№	Мѣсяцъ и день, въ который совершено обручение проповѣдникомъ.	Имена, фамиліи, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочетавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочетавшихся бракомъ, мѣсто рожденія и върноповѣданіе ихъ.	Женихъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда имѣло мѣсто оглашеніе.			Когда, гдѣ и въмъ совершеть обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.
				въ 1-й разъ.	во 2-й разъ.	въ 3-й разъ.		
29		<i>Heinrich Johann / Heine Johann / сынъ Пухлинск. пос. Филиппа Heine Philipp Heine / мѣст. негов. и Мария Шмидер / Marie Schuler / дочь Мартина Шмидер пос. Маттиаса Шмидер / Matthias Schuler / мѣст. негов.</i>	хол. 27 л. гров. 28 л.			3. 10 17 XII	17 / двенадцатый декабрь въ с. Варнава наемъ оранж. Р. Агитъ	с. Суворовское
30		<i>Georg Friedrich Georg / Biffart Georg / Алексеевск. пос. мѣст. негов. вдов. и Сусанна Шмидер / Susanna Schmidt / дочь Березанск. пос. Филиппа Шмидер Philipp Schmidt / мѣст. негов.</i>	гров. 40 летъ 37 летъ			10 17 17 XII	19 / двенадцатый декабрь въ с. Варнава наемъ оранж. Р. Агитъ	с. Любимъ
31		<i>Bohlander Johann / Bohlander Johann / сынъ Березанск. пос. Теодоруса Болендеръ Heinrich Bohlander / реформ. негов. и Христина Николаевъ / Christine Nikolaev / дочь Березанск. пос. Симона Николаевъ Simon Nikolaus / мѣст. негов.</i>	хол. 23 л. гров. 23 года			3 10 17 XII	19 / двенадцатый декабрь въ с. Варнава наемъ оранж. Р. Агитъ	с. Березанъ
32		<i>Führer Jakob / Führer Jakob / сынъ Варнавск. пос. Якова Фюрера Jakob Führer / реформ. негов. и Екатерина Гортъ / Katharine Horst / дочь Варнавск. пос. Виктора Гортъ Wilhelm Horst / мѣст. негов.</i>	хол. 23 года гров. 22 года			3 10 17 XII	19 / двенадцатый декабрь въ с. Варнава наемъ оранж. Р. Агитъ	с. Варнава

№	Мѣсяцъ и день, въ который совершено обрученіе проповѣдникомъ.	Имена, фамиліи, чины, званія или ремесла обрученныхъ, оглашенныхъ и сочатавшихся бракомъ, а равно отца жениха и отца невесты; въ живыхъ ли родители сочатающихся бракомъ, мѣсто рожденія и вѣроповѣданіе ихъ.
34		<i>Ротъ Гейнрихъ / Roth Heinrich / сынъ Березанск. по. Гейнриха Ротъ / Heinrich Roth / мѣстн. нем. и Армѣіана Гюргенманн / Christine Hoffmann / дочь Березанск. по. Гейнриха Гюргенманн / Heinrich Hoffmann / мѣстн. нем.</i>
35		<i>Вальтеръ, Георгъ / Walter Georg / сынъ вѣропов. по. Георга Вальтеръ / Georg Walter / мѣстн. нем. и Екатерина Эвелъ / Katharine Ebel / дочь вѣропов. по. Армѣіана Эвелъ / Christian Ebel / мѣстн. нем.</i>

Женихъ: холостъ, вдовъ, или разведенный, а невеста: дѣвица, вдова или разведенная; и возрастъ ихъ.	Когда мѣсто оглашеніе.				Когда, гдѣ и кѣмъ совершёнъ обрядъ бракосочетанія.	Особыя замѣчанія.
	въ 1-й разѣ.	во 2-й разѣ.	въ 3-й разѣ.	въ 4-й разѣ.		
<i>вдовъ 30 л.</i> <i>дѣв. 23 года</i>	12	3	10		<i>24/ двадцать четв. вѣропов. декабрь въ Березанск. мѣстн. П. Агитъ</i>	<i>с. Модуль</i>
<i>хол. 30 л.</i> <i>дѣв. 30 л.</i>	10	17	24		<i>24/ двадцать четв. вѣропов. декабрь въ Березанск. мѣстн. П. Агитъ</i>	<i>с. Березанск.</i>
<i>хол. 22 года</i> <i>дѣв. 24 года</i>	10	17	24		<i>26/ двадцать шест. вѣропов. декабрь въ вѣропов. мѣстн. П. Агитъ</i>	<i>с. вѣропов.</i>
					<i>Мѣстн. П. Агитъ</i>	





СПИСОКЪ

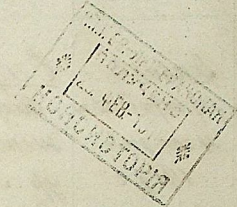
умершихъ въ приходѣ *Воррисъ Іоаннесталъ*
снй хутора въ районѣ прихода

За 1914 годъ.

№	1914 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часъ смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	Мартъ 14/1 перваго / 21/2 втораго часъ ночи въ с. Вороньскѣ		Цедъ Теодоръ (Zed Theodor) сына Сергогорскаго пос. Фридриха Цедъ (Friedrich Zed) и жены его Каролины дѣв. Горстъ (Karoline geb. Horst)	с. Чернопорна	3 года 2 мѣс. 16 дн.	1.	дитя	воспаленіе легкихъ	Въ с. Вороньскѣ кистера А. Штогуль-Фрайера	
2.	Анварь Февраль 31/1 тридцатъ / 2/2 втораго перваго въ часъ добра на хутѣ Бессарабскѣ		Тессъ Саллисъ (Tess Salme) сына Горадинскаго / Бессар / пос. Андреаса Тессъ (Andreas Tessa) и жены его Эмилии дѣв. Дѣи (Emilie geb. Die)	с. Бессарабскій	1 годъ 2 мѣс. 16 дн.	2.	-	дитя судороги сердца	На хут. Бессарабскѣ Яковлея Шонка	
3.	Апрель 1/4 перваго / 3/3 третьяго на хутѣ Мануельскѣ		Флейманнъ Готтлибъ (Fleischmann Gottlieb) сына Горадинскаго пос. Людвига Флейманна (Ludwig Fleischmann) и его жены Христини дѣв. Вокъ (Christine geb. Vock)	с. Мануельскій	5 мѣс. 18 дн.	3.	"	дитя	На хут. Мануельскѣ всѣмъ Готфридъ-стѣра	
4.	Июль 15/7 пятнаго / 16/6 шестого ночи на хут. Васиревка, Мира-с. урзда		Цоллеръ Михаилъ (Zoller Michael) Вороньскій пос. и жены Христини Цоллеръ дѣв. Шуманъ (Christine geb. Schumann)	с. Вороньское	90 лѣтъ 1 мѣс. 25 дн.	4.	"	женатъ дряхлость	На хут. Васиревка при Петровъ-Фрайера Яковлея Гильгельмъ-стѣра	
5.	Июль 21/7 двадцатъ / 22/7 двадцатъ перваго 12 час. втораго дня г. Березовка		Порейфле Барбара дѣв. Класа (Pfeife Barbara geb. Kless) жена Курт-Зювекана пос. Адама Порейфле (Adam Pfeife)	с. Березовка	51 годъ 4 мѣс. 1 дн.	"	1.	замужняя	На кладбищѣ въ гор. Березовкѣ при Г. Венна	
6.	Июль 28/7 двадцатъ / 29/7 двадцатъ восьмого 5 час. девятаго вѣчера въ с. Вороньскѣ		Ротманнъ Фрида Барбара (Rotmann Frida Barbara) дѣв. Ново-Данциской пос. Варвары Ротманнъ (Barbara Rotmann)	с. Вороньское	2 мѣс. " "	"	2.	дитя	судороги Въ с. Вороньскѣ кисте- ра А. Штогуль-Фрайера	

№	1914 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общая замѣчанія
	День и часть смерти (День тис. склад.)	День и время дня погребенія (День тис. склад.)								
7.	<i>Августъ</i> 14/1. перваго / 13/1. третьяго Мѣс. утра на хут. Васирова		<i>Цоллеръ Христина (Zoller Christine)</i> Вдова дшр. Ворненскаго пос. Михаила Цоллеръ (Michael Zoller)	<i>с. Ворное</i>	86 л. 4 мѣс. 19 дн.	"	3.	<i>вдова</i> држалосѣ.	<i>држалосѣ.</i>	На хут. Васирова при м. Петроваровъ Яков. Емиллиидеръ
8.	<i>Августъ</i> / <i>Сентябрь</i> 13/1. третьяго / 2/2. второго перваго Мѣс. 5 час. вечера днѣ на хут. Калаалей		<i>Май Ольга (Mai Olga)</i> дохъ Николаевскаго гос. мѣщанина Карла Май (Karl Mai) и жены его Елизаветы дшр. Реммшаръ (Elisabeth geb. Rommshar)	<i>хут. Калаалей</i>	11 мѣсѣ 3 мѣс. 1 дн.	"	4.	<i>дѣвочка</i> тифѣ	<i>тифѣ</i>	Въ с. Ворномъ кистефраи А. Штульфраиеръ
9.	<i>Апрѣль</i> 16/6. шестаго / 18/7. восьмого 12 час. днѣ		<i>Кенишъ Гейнрихъ (König Heinrich)</i> Ворненскій пос. и муръ дшери. Матильды дшр. Бенвинносе (Mathilde geb. Benninghose)	<i>с. Ворное</i>	48 лѣтѣ 11 мѣс.	"	5.	<i>држалосѣ, вдова</i> држалосѣ.	<i>држалосѣ.</i>	Въ с. Ворномскѣ Рильсильмишъ Шварца
10.	<i>Сентябрь</i> 15/7. пятаяго / 14/7. седьмого 17 час. вечера въ с. Ворномъ		<i>Саутеръ Альвина (Sauter Alvine)</i> незаконнорожденная, дохъ дѣвочки Бородинойской пос. Христины Саутеръ (Christine Sauter)	<i>с. Ворное</i>	11 мѣс. 23 дн.	"	5.	<i>дитя</i> моносѣ	<i>моносѣ</i>	Въ с. Ворномъ кистефраи А. Штульфраиеръ
11.	<i>Сентябрь</i> 18/7. восьмаяго / 20/7. двадцатаяго 10 час. утра въ 3 час. утра на хут. Калаалей		<i>Май Эдуардъ (Mai Eduard)</i> сынъ Николаевскаго мѣщ. Карла Май (Karl Mai) и жены его Елизаветы дшр. Реммшаръ (Elisabeth geb. Rommshar)	<i>хут. Калаалей</i>	16 мѣсѣ 5 мѣс. 16 дн.	"	6.	<i>отрокъ</i> тифѣ	<i>тифѣ</i>	Въ с. Ворномъ кистефраи А. Штульфраиеръ
12.	<i>Октябрь</i> 19/10. девятаяго / 21/10. двадцатаяго 3 час. перваго днѣ.		<i>Штреккеръ Вѣррихъ (Strecker Verrie)</i> дохъ Маринскаго пос. Вильгельма Фридрихъ Штреккеръ (Wilhelm Friedrich) и жены его Виллиги дшр. Траутманна (Wilhelie geb. Trautmann)	<i>с. Ворное</i>	5 мѣс. 4 дн.	"	6.	<i>дитя</i> осна	<i>осна</i>	Въ с. Ворномъ пасторъ Ф. Адми

№	1917 мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часъ смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
13.	Октябрь. /23/ двадцати /25/ двадцати третьяго дня 4 час. дня.		Штрескеръ Петра (Alesker Peter) сына Маринского пос. Вильгельма Фридрих Штрескера (Wilhelm Stresker) и его жены Имилли др. Траутманна (Emilie geb. Trautmann)	с. Вороное	2 года 20 дн.	4.	"	дитя	калотка	В с. Вороное кисте франц. А. Штульграбера
14.	Декабрь. /11/ одиннадцатого вечер на кут. Швановскіи		Франкъ Леопольдъ Христиановъ Франкъ Leopold) Альбиновскій имцу холостъ.	на к. Великовскіи	56 летъ 7 мѣс. 2 дн.	8.	"	холостъ	калотка	На кладбищѣ кел. Веселой пасторомъ П. Агтъ
15.	Декабрь. /18/ восемнадцатого вечер на кут. 10 часовъ в с. Вороное		Траутманнъ Николай (Trautmann Nikolaus) сына Вороньскаго пос. Адама (Trautmann Adam Trautmann) и жены его Христины др. Барта (Christine geb. Barth)	На кут. Велоселскіи	20 л. 7 м. 10 дн.	9.	"	холостъ	Оспа осле	В сел. Вороное на сѣверной сторонѣ пасторомъ П. Агтъ
16.	Январь. /10/ десятиного вечер на кут. 3 час. дня		Тейслеръ Имилли (Heidelor Emma) дох. Бо-родинскаго пос. Иоганнеса Тейслера (Johannnes Heißler) и его жены Вильгельмины др. Тесса (Wilhelmine geb. Hess)	На кут. Велосаревскіи	2 года 2 мѣс. 17 дн.	"	7.	дитя	ф. дисерте ритъ	На кут. Велосаревскіи Иовели Шонтъ Пасторъ П. Агтъ.



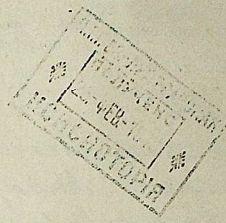
СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ *Ворисов-Тоганес-*
тавельскій, сел. Тогта.

За 1917 годъ.

№	1917 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дити, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужского пола	Женского пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Волѣзнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часъ смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	<i>Декабрь</i> 131/третичать перваго въ 1 часъ дня 1916 г.	<i>Январь</i> 13/третичать 4 часъ дня 1917 г.	<i>Огертъ Густавъ Ингельгартъ</i> (<i>Jäger Gustav Engelhardt</i>) инженер-механикъ, мунгъ <i>Тилли</i> , ур. <i>Мийбергъ</i> (<i>Emilie, geb. Lieberg</i>).	<i>г. Рига</i>	62 г.	1	-	<i>женатъ</i>	<i>Рава</i> <i>Кшишевска</i>	<i>Въ сел. Талта, Ананьевскаго уезда Костромъ К. Архангелъ.</i>
2.	<i>Февраль</i> 14/четвертаго въ 6 часъ утра	<i>16/шестого</i> въ 4 часа дня.	<i>Конрадъ Готлибъ</i> (<i>Konrad Gottlieb</i>) пос. <i>Варшавскаго</i> уѣд., мунгъ <i>Агнески</i> , урожд. <i>Корнованова</i> (<i>Agnes, geb. Kornwanowa</i>); она прав. исповѣд.	—	64 г.	2	-	<i>женатъ</i>	<i>Тубернцъ</i> <i>Лейпцигъ</i>	<i>Томе.</i>
3.	<i>Марта</i> 17/сѣмнадцатого въ 7 часъ вечера	<i>120/двадцатого</i> въ 1 часъ дня.	<i>Лутца, Вольдемаръ</i> (<i>Lutz, Waldemar</i>) сынъ <i>Ватерлооска</i> , пос. <i>Готлиба Лутца</i> (<i>Gottlieb Lutz</i>) и его жены <i>Травинска</i> , ур. <i>Франкъ</i> (<i>Helmine, geb. Frank</i>).	<i>Шинисе</i> <i>Угара</i>	16 л. 10 л.	3	-	<i>Холостъ</i>	<i>Утонцуръ</i>	<i>Въ сел. Талта</i> <i>Костромъ</i> <i>К. Архангелъ.</i>
4.	<i>Июнь</i> 116/шестнадцатого въ 11 часъ дня	<i>118/восемнадцатого</i> въ 10 часъ утра	<i>Шербакова, Ольга</i> (<i>Scherbakowa, Olga</i>) жена солдата <i>Андрея Шербакова</i> (<i>Andreas Scherbakow</i>); она материнскаго исповѣд.	<i>гор. Одесса</i>	37 л.	-	1	<i>замужья</i>	<i>Утонцуръ</i>	<i>Томе.</i>

Маслофъ Г. Агтъ
Июль 1918 г.



СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ *Вифимъ-Юганнестамъ*

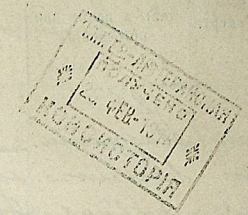
х. Преображенскіе / Лихтенфельдъ /

За 19 *17* годъ.

№	1917 г. мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дити, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общая замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	4 ^{ое} кель вершаго января в 3 ч. дня 1917 г.	6 ^{ое} шестого января в 12 ч. дня 1917 г.	<i>Френцбургъ Анастасина</i> доч. <i>Агнесы / Helen Busch Katharine</i> , дев. <i>Дюделе / вдова Ф. Цедриковск. пос. Якова Френцбургца.</i>	<i>сел. Цедриковск.</i>	45 л. 4 м. 20 дн.		1.	<i>вдова</i>	<i>Пораши</i>	<i>На кладбище при купорѣ Преображенск. Гоминдъ Бюде</i>
2.	28 ^{ое} двадцать восьмого февраля в 11 час. вечер 1917 г.	1 ^{ое} первого марта в 12 ч. дня 1917 г.	<i>Дерелъ Франнесъ / Dögel</i> <i>Johannes / сынъ Цедриковск. пос. Франнеса Агнесы / Johannes Dögel / и сестры его вдовы д-р. Шеллингъ / Frau geb. Schmidt /</i>	<i>и Преображенск.</i>	12 л. 4 м. 14 дн.		1.	<i>дѣтск.</i>	<i>Судороги</i>	<i>На кладбище при купорѣ Преображенск. д-р. А. Агнесы</i>
3.	9 ^{ое} девятого марта в 12 ч. дня 1917 г.	11 ^{ое} одиннадцатаго марта в 12 ч. дня 1917 г.	<i>Баретъ Генрихъ / Bareth</i> <i>Heinrich / сынъ Семеновъ пос. Франнеса Барета, вдовы вдовы д-р. Бауера / Frau geb. Bauer /</i>	<i>с. Франнеско</i>	29 л. 2 м. 15 дн.		2.	<i>ожелтаніе</i>	<i>всепаче не успѣхъ</i>	<i>Морсе</i>
4.	9 ^{ое} девятого октября в 12 час. утра 1917 г.	11 ^{ое} одиннадцатаго октября в 12 ч. дня 1917 г.	<i>Торфмейстеръ Франнъ / Loh</i> <i>meister Johann / сынъ Маринск. пос. Франса Торфмейстера и сестры Франселины д-р. Шлафманъ / Christine geb. Schlafmann /</i>	<i>с. Маринск.</i>	32 л. 7 м. 9 дн.		3.	<i>всепаче</i>	<i>Судороги</i>	<i>Морсе</i>
5.	24 ^{ое} двадцать четвертого декабря в 4 ч. дня 1917 г.	26 ^{ое} двадцать шестого декабря в 1 час. дня 1917 г.	<i>Лутцъ Лизабетта / Lutz</i> <i>Elisabetha / дочь Городникова пос. Франселины Лутца / Christian Lutz / и сестры Яковерини д-р. Маннъ / Katharine geb. Mann /</i>	<i>и Преображенск.</i>	18 л. 5 м. 19 дн.		2.	<i>дѣтск.</i>	<i>Судороги</i>	<i>Морсе</i>

№	19 <i>17</i> мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсторожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болѣзнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время днй погребенія (День пис. склад.)								
6.	<i>20^е</i> <i>декабря въ</i> <i>в. дня</i> <i>1917.</i>	<i>21^е</i> <i>декабря</i> <i>в. дня</i>	<i>Маннъ Рафилъ / Mann Raphael /</i> <i>дочь бородник. помещ. Фридриха</i> <i>Маннъ / Friedrich Mann / и его</i> <i>жены Екатерины зр. Лушичъ</i> <i>/ Katharine geb. Lutsch /</i>	<i>д. Преображе</i>	<i>15 л.</i> <i>2 м.</i> <i>25 дн.</i>			<i>3. Ивица</i>	<i>брюшной</i> <i>тифъ</i>	<i>На кладбища</i> <i>при Курортъ</i> <i>Преображенск</i> <i>каф. П. Дегеле.</i>
									<i>Пасторъ А. Агт.</i>	



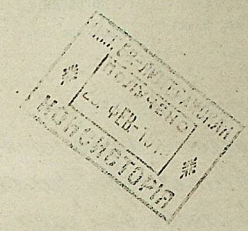


СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ *Воринскъ*
Св. Аннеинскій, дер. Васильевскій
(Васильевскій)
За 19 *17* годъ.

№	19 <i>17</i> мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсторожденіи умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	<i>- 26 -</i> Владимиръ шестого декабря въ 3/4 утра	<i>- 28 -</i> Владимиръ ввечерняго декабря	<i>Балдуръ Гогма / Франц Россинъ / д-ръ Владимирск. посел. Гогма Гог. Балдуръ / докторъ медицины его Императорскаго упр. Шайнъ / Christine geb. Senatz /</i>	<i>Васильевка</i>	<i>1/2</i> <i>8 м.</i> <i>1 годъ</i>		<i>1.</i>	<i>мелочная</i>	<i>исключен</i>	<i>Петрши Сей-миллер погреб. въ с. Васильевск.</i>
2.	<i>- 14 -</i> Петрши - надрнаго мая въ 1/2 10 час. утра	<i>- 16 -</i> шестина - фройтало мая	<i>Рейсертъ Гогма / Reichart Rossina / д-ръ Гогма / Fühking / жена Гогма / Матисъ Рейсертъ / Mathias Reichert /</i>	<i>Александровка</i>	<i>3 л.</i> <i>1 м.</i> <i>14 дн.</i>		<i>2</i>	<i>Желудка</i>	<i>Водрука</i>	<i>въ с. Васильевск. гримеленъ А. Бемман</i>
										<i>Истор. Д. Агт.</i>

И 75



СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ *Ворисъ-*
Тогаместальскомъ с. Суворовское (Александр-
фельдъ.)

За 1917^{го} годъ.

Приходъ Воронь-Гогольштальскій
СЕЛЕНЕ Суворовское

Умершіе въ 1917 году.

№	19 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дѣти, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	-5-	-4-	<u>Швейцертъ Магдалина</u> , ур. Оттенбахеръ / Schweigert Magdalene geb. Ottenbacher, жена Маринскаго поселанина <u>Геоанна Швейцертъ</u> / Johann Schweigert.	С. Маринское	41 л.	Жене	1	Вдова	Дизентерія	Похоронена на мѣстномъ кладбищѣ кистеромъ М. Гейеръ.
2.	-19-	-21-	<u>Шенкъ Розина</u> / Schenk Rosine, дочь Маринскаго поселанца <u>Геоанна Шенка</u> и его жены <u>Магдалины</u> , ур. Аллердингъ / Magdalene, geb. Allerding.	С. Суворовское	1 л.	Чинъ	2	Ребенкомъ	Судороги	Похоронена на мѣстномъ кладбищѣ кистеромъ М. Гейеръ.
3.	-30-	-1-	<u>Шилеръ Екатерина</u> , ур. Фришкеръ / Schüler Katharina, geb. Fischer, жена Маринскаго поселанца <u>Фридриха Шилера</u> / Friedrich Schüler.	С. Ландау	48 л.	Служ.	3	Замужная	Воспаленіе легкихъ.	Похоронена на мѣстномъ кладбищѣ кистеромъ М. Гейеръ.
4.	-24-	-29-	<u>Ферттеръ Фридрихъ</u> / Fehrtter Friedrich, сынъ Маринскаго поселанца <u>Геоанна Ферттера</u> и его жены <u>Аполлоніи</u> , ур. Кундертъ / Apollonie, geb. Kunder.	С. Суворовское	24 л.	Чинъ	1	Холостъ	неизвестно	Похоронена на мѣстномъ кладбищѣ кистеромъ М. Гейеръ.
5.	-28-	-29-	<u>Шилеръ Магдалина</u> , ур. Линдманъ / Schüler Magdalene geb. Lindemann, жена Маринскаго поселанца <u>Маттея Линдманна</u> / Matthias Lindemann.	С. Маринское	45 л.	Служ.	4	Замужная	Дизентерія	Похоронена на мѣстномъ кладбищѣ кистеромъ М. Гейеръ.

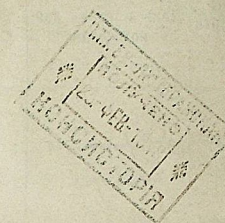
Приходъ *Верховно-Иоаннитимовский*
СЕЛЕНІЕ *Свободное*

Умершіе въ 1917 году.

№	19 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсторожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, жепать, вдовъ или разведенный или жодьвица, замужная, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
6.	<i>— 11 — Двадцать перваго сентября въ 2 ч. по ночи</i>	<i>— 13 — Двадцать перваго сентября въ 2 часа понадони</i>	<i>Умеръ до крауцскаго сына Оу- стима Оуна; Christine Fuchs; дѣвица Маринска- го поименна Фридриха Фридриховича Оуна Friedrick Fuchs.</i>	<i>Свободное</i>	<i>12 год.</i>			<i>Дитя</i>	<i>Судороги</i>	<i>Похоронены на местномъ клад- бищѣ императора М. Гейсера.</i>
										<i>Матеръ С. Агт.</i>



79



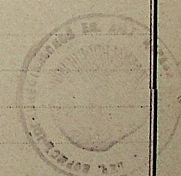
СПИСОКЪ

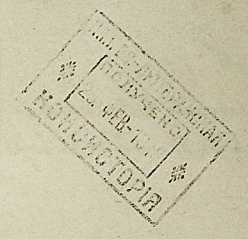
умершихъ въ приходѣ *Борисъ-Горанскетамъ*
с. *Борисогородскыя (Надендино)*

За 1917 годъ.

№	19 мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Возрастъ и родъ смерти	Общая замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	(2) второго января въ час. утра	(3) третьего января	Вундере Леопольд Карл (Leopold Karl) сынъ Селенитальскаго поселенца Симона Вундере (Simon Wunder) и жены его Екатерины Бауэр (Katharina geb. Bauer)	Надендино	5и. 13дн.	1	дитя	судороги	Погребено въ с. Надендино кистеромъ Ф. Уросер	
2.	(11) одиннадцатого января въ 10ч. вечера	(13) тринадцатого января	Валькеръ Фридрихъ (Walker Friedrich) сынъ Маринск. посел. Христиана Валькеръ (Christian Walker) и жены его Довы ур. Паллента (Dwa geb. Palliet)	Надендино	1и. 5дн.	1	дитя	судороги	Погребено въ с. Надендино кистеромъ Ф. Уросер	
3.	(14) четырнадцатого марта въ 3ч. вечера	(16) шестнадцатого марта	Роглеръ Дова (Rogler Dwa) урожен. Мартини жена Петрова. поселенца Якова Роглеръ (Jacob Rogler)	Надендино	46л. 2и. 2дн.	1	замужняя	воспаленіе сл. кишки	Погребено въ с. Надендино кистеромъ Ф. Уросер	
4.	(14) четырнадцатого апреля въ 8ч. утра	(16) шестнадцатого апреля	Вундере Екатерина ур. Бауэр (Wunder Katharina geb. Bauer) жена Селенитальскаго посел. Симона Вундере (Simon Wunder).	Надендино	25 лет. 5и. 26дн.	1	замужняя	галопка	Погребено въ с. Надендино кистеромъ Ф. Уросер	
5.	(23) двадцати третьего декабря въ час. утра	(25) двадцати пятого декабря	Лоренцъ Вильгельмъ (Lorenz Wilhelm) сынъ Николаевъ. посел. Фридриха Лоренца (Friedrich Lorenz) и жены его Екатерины ур. Фрѣнке (Katharina geb. Fröckel)	Надендино	6лет. 3мес. 25дн.	3	дитя	судороги	Погребено въ с. Надендино кистеромъ Ф. Уросер	

Масторъ Ф. Уросер





СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ *Варемь-Логан-
нестальской, дер. Тольяри (Винеталь.)*

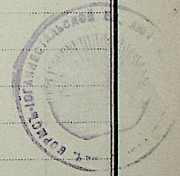
За 1917 годъ.

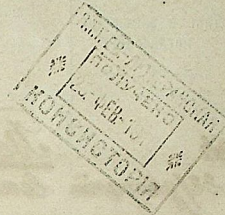
№	1917. мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей
	День и часъ смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)	
1.	10) Десятого днваря въ 5ч. утра.	11) Тринадцатаго днваря.	Киймеле Анна-Марія (Kiemele Anna-Maria) дочь Мариновскою пос. Карла Киймеле (Karl Kiemele) и жены ея Доросеи ур. Тийзеръ (Dorothea, geb. Tieser).
2.	20) Двадцатого февраля въ 3 часа утра.	22) Двадцатого второго февраля.	Темперле Марта (Kesperle Martha) дочь Кунтузовскою пос. Фридриха Темперле (Friedrich Kesperle) и жены ея Доросеи, ур. Шлихтеръ (Dorothea geb. Schlichter).
3.	8) Восмого марта въ 10 час. утра	9) Девятаго марта.	Клеммеръ Павлина (Klemmer Paulina) дочь Алексеевскою пос. Готтлиба Клеммера (Gottlieb Klemmer) и жены ея Елизаветты, ур. Тёрнеръ (Elisabetha geb. Hörner).
4.	10) Десятого марта въ 12 час. дня.	11) Тринадцатаго марта.	Клеммеръ Марта (Klemmer Martha) дочь Алексеевскою пос. Готтлиба Клеммера (Gottlieb Klemmer) и жены ея Елизаветты ур. Тёрнеръ (Elisabetha, geb. Hörner).
5.	14) Четырнадцатаго марта Анриас въ 10 час. вечера	16) Шестнадцатаго марта Анриас.	Тёрнеръ Эдуардъ (Hörner Edward) сынъ Кунтузовскою пос. Андрея Тёрнера (Andreas Hörner) и жены ея Луизы, ур. Лёдерлеръ (Luise, geb. Löffler).
6.	29) Двадцатого девятого мая въ 11 час. утра	31) Тридцатого перваго мая	Шимтенгафедъ Иковъ, Иковлева (Schlittenhard Jakob) Кунтузовскій поселинъ мужъ Доросеи ур. Швейгертъ (Dorothea, geb. Schweigert).

Мѣсторожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холоствъ, жена вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
Тьмларь	2. лѣт. 28 дней	—	1	Дитя	Судороги	Тоск. ист. Т. Бауер гортнеръ.
Тьмларь	6. лѣт. 11 мес. 16 дней	—	2	Дитя	Висцеритъ	Тоск.
Тьмларь	15. дней	—	3	Дитя	Судороги	Тоск.
Тьмларь	17. дней	—	4	Дитя	Судороги	Тоск.
Тьмларь	2. года 4. мес.	1	—	Дитя	Фургонъ перехватъ	Тоск.
Кунтузовка	54. года 1. мес. 4. дней	2	—	всепанаъ	Водянка	Тоск.

№	1917 мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсторожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болѣзнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дни погребенія (День пис. склад.)								
7.	18) Восемнадцатаго въ 5 час. утра	19) Девятнадцатаго въ 11 часовъ.	Александръ Димитровъ Димитровъ (Alexandrs DIMITROV) Кумудовскій пос. мунд. Позими, ур. Венца (Bozime, geb. Wenz.)	Тольдери	53 года 5 мес. 4 дн.	3	—	Женатъ	Холостика	Пох. похот. Г. Траумгертера.
8.	23) Двадцатипятого въ 1 час. ночи	25) Двадцатипятого въ 8 часовъ.	Шиндлеръ Карлъ Карловичъ (Schindler Karl) сынъ Борродинскаго пос. Кирля Шиндлера (Karl Schindler) и жены его Магдалина, ур. Траудеръ (Magdalena, geb. Trauder).	Тольдери	1 года 4 мес.	4	—	Дитя	Крупа	Пох. церк. старосты Фр. Александровска
9.	6) Шестого въ 6 час. вечера	9) Девятого въ 2 н. дн.	Видриниусъ Вильгельмъ (Pivinius Wilhelm) Владимировскій посел. и мунд. Маргариты ур. Ренца (Margaretha, geb. Renz).	Владимирово	31 годъ 11 мес. 22 дн.	5	—	женатъ	Жена его оселудка	Пох. похот. ур. Штайнегетт.
				Умно - -		5	4			
			От пописи вара ур. Штайнегетт							

Местоу П. Агт





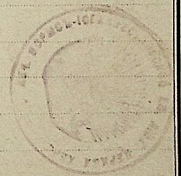
СПИСОКЪ

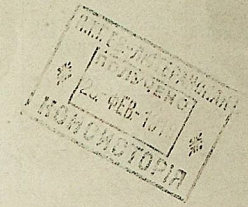
умершихъ въ приходѣ *Ворисъ-Гоганкестале*
сел. Дмитріевкѣ (Ново-Мостдорфъ)

За 1917 годъ.

№	1917 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дѣти, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсторожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или ждѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часъ смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1	18/восемнадцатого въ 11 час. по полудни	22/двадцать второго въ 1 час. дня.	<u>Бекка, Магдалина</u> (Magdalena Becke), дочь Аллинскаго пос. Кристиана Бекка (Christian Becke) и жены его Магдалины уранд. Торк (Magdalena, дев. Hoch).	С. Сумиріевка	18 л. 4 м. 29 дн.	-	1	двѣсны	Тифръ	Погребена на кладбищѣ села Сумиріевки кустеромъ Т. Торки.
	25/двадцать пятого въ 4 час. по полудни	30/тридцатого въ 1 часу дня.	<u>Штраубъ, Вилхельмъ</u> (Hraub, Wilhelm), сынъ Аллинскаго пос. Якова Штраубъ (Jakob Schraub) и жены его Людмилы ур. Шаферъ (Ludmilla, дев. Schäfer).	С. Сумиріевка	18 л. 12 дн.	1	-	Холостъ	Кростурса	Погребенъ на кладбищѣ села Сумиріевки кустеромъ Т. Торки.

Мастеръ А. А. А.
Январь 1917 г.





СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ *Порисъ Богачиестамъ*
с.в. Мудина (об. Нейзаца)

За 1917 годъ.

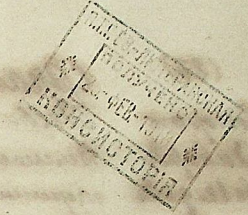
№	19 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рождения умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	<i>Седьмого (7) февраля 11 час. утра</i>	<i>Седьмого (7) февраля в 1 час. пополуд.</i>	<i>Сеймеръ Карлъ Николаевичъ (Sieber Carl) Николаевскій поселенецъ и мундиръ Карла-рихта ур. Хлестина (Margaretha geb. Klein)</i>	<i>с. Николаевскіе</i>	<i>49 л. 6 мѣс. 7 дн.</i>	<i>1</i>	<i>Женатъ</i>	<i>Воспаленіе легкихъ</i>	<i>Погребенъ на имѣнск. кладбищѣ кистерамъ Я. Я. Мосера.</i>	
2.	<i>Восьмнадцатого (18) февраля в 8 час. утра</i>	<i>Седьмнадцатого (19) февраля в 12 час. пополуд.</i>	<i>Оденбашъ Марта дочь Пуреданова по поселенію Яоханна Христіана-вела Оденбаша (Johann Odenbass) и его жены Христіана ур. изд. Шокка (Christine geb. Schock)</i>	<i>с. Любимъ</i>	<i>18 лѣтъ</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>Самъ</i>	<i>Судороги</i>	<i>Погреб. на имѣнск. кладбищѣ кистерамъ Я. Я. Мосера.</i>
3.	<i>Восьмого (8) июля 1/2 час. ночи</i>	<i>Десятого (10) июля в 12 час. пополуд.</i>	<i>Дормайеръ Луиза ур. Резеръ (Dormair Luise geb. Fais) жена Алексѣевскаго поселенца Петра Дормайера (Peter Dormair)</i>	<i>с. Волково</i>	<i>33 л. 7 мѣс. 25 дн.</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>Замужемъ</i>	<i>въ родовъ</i>	<i>Погреб. на имѣнск. кладбищѣ кистерамъ Я. Я. Мосера.</i>
4.	<i>Шестнадцатого (16) июля в 12 час. утр.</i>	<i>Винадцатого (17) июля в 12 час. пополуд.</i>	<i>Дормайеръ Луиза (Dormair Luise) дочь Алексѣевского поселенца на Петра Петровича Дормайера (Peter Dormair) и его жены Луиза ур. Резеръ (Luise geb. Fais)</i>	<i>с. Любимъ</i>	<i>1 мѣс. 16 дн.</i>	<i>-</i>	<i>3</i>	<i>Самъ</i>	<i>Судороги</i>	<i>Погреб. на имѣнск. кладбищѣ вал. писаремъ Я. Я. Беллме.</i>
5.	<i>Свадцатого (21) июля в 12 час. вечера</i>	<i>Свадцатого (21) июля в 12 час. пополуд.</i>	<i>Роттъ Каролъ (Roth Carl) дочь Ф. Березанскаго поселенца Андреаса Яковлевича Ротта (Andreas Roth) и его жены Екатерины ур. Боландера (Katharine geb. Bolender)</i>	<i>с. Березанскіе</i>	<i>11 мѣс. 3 мѣс. 4 дн.</i>	<i>-</i>	<i>4</i>	<i>Самъ</i>	<i>Воспаленіе гал. мозга</i>	<i>Погреб. на имѣнск. кладбищѣ кистерамъ Я. Я. Мосера.</i>

№	1917 мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Пола		Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужъ или, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)				Мужскаго	Женскаго			
6	<i>Пятнаго / 5 / Новобрѣ</i> 4 час. утра.	<i>Шестого / 6 / Новобрѣ</i> въ 2 ч. по полуд.	<i>Дормайера, Темеръ Георгиевичъ (Dorjaier, Peter) Плесковскій посадникъ, вдовъ.</i>	<i>с. Алексеевка</i>	<i>59 л. 3 м. 12 дн.</i>	2	-	<i>Вдова</i>	<i>Ревматизмъ</i>	<i>Погреб. на мѣстности кладбища Костеромъ И. И. Мосера.</i>
7	<i>Пятнадцатаго / 15 / Декабрѣ</i> 1 1/2 час. ночи	<i>Семнадцатаго / 17 / Декабрѣ</i> въ 2 ч. по полуд.	<i>Габерштра, Яковъ Яковлевичъ (Habersdorf, Jakob) Маріинскій пов. и мун. Каролинск. ур. Фабр. (Karolinegeb. Fäser).</i>	<i>Маріинскал</i>	<i>59 л. 8 м. 13 дн.</i>	3		<i>Женатъ</i>	<i>Воспаменіе логикъ.</i>	<i>Погреб. на мѣстности кладбища Костеромъ И. И. Мосера.</i>

*Вашъ В. Рудъ
Любань 1917.*



Ворлиць-Тогалестамъ




СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ *Ворлиць-Тогалестамъ*
сел. Ватерлоо или Ватерлоо

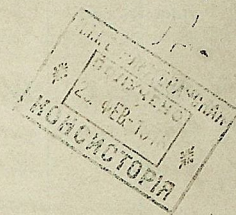
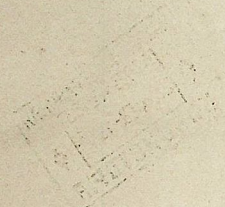
За 1917 годъ.

№	19 мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холодность, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1	31 ^е первоуказаннаго декабря въ 4 час. утра	(27) второго декабря въ 12. дня	<i>Франкъ Вилгелмъ (Франц Вилгелмъ)</i> сына Гиродимскаго по. Вилгелмъ Франкъ и жены его Катарины ур. Крива (<i>Wilhelm Franz u. Katharine geb. Krieger</i>)	<i>с. Гиродимло</i>	32. 4 м. 1 день	1	-	дитя	амт снаряженіи	<i>Квестерманъ Н. Штрассеръ</i>
2	(23) двадцать третьяго декабря въ 10. утра	(25) двадцать пятнаго декабря въ 10. утра	<i>Гейслеръ Альвина (Höfle Alvine)</i> дочь Гиродимскаго по. Фридриха Гейслера и жены его Вилгелмины ур. Реммиш (<i>Friedrich Höfle u. Elisabeth geb. Remisch</i>)	<i>с. Гиродимло</i>	6 л. 3 м. 8 дней	-	1	дитя	амт снаряженіи	<i>Н. Штрассеръ</i>
3	(27) двадцать седьмого января въ 10. вечера	(2) второго марта въ 12. дня	<i>Александръ Гейслеръ (Alex. Heinsich)</i> Гиродимскій по. и мужъ Розины ур. Манн (<i>Rosine geb. Mann</i>)	<i>с. Гиродимло</i>	46 л. 19 дней	2	-	мужд.	амт водолаз.	<i>насмотренъ Р. Агт</i>
4	(23) двадцать третьяго марта въ 22. дня	25 двадцать пятнаго марта въ 12. дня	<i>Венцель Эрнст (Henz Ernst)</i> дочь Гиродимскаго по. Антона Венцеля и жены его Вилгелмины ур. Фридрихъ (<i>Henz u. Elisabeth geb. Richter</i>)	<i>с. Гиродимло</i>	22. 1 м. 9 дней	-	2	дитя	амт судорогъ	<i>Н. Штрассеръ</i>
5	(7) седьмого апрѣля въ 8. дня	(8) восемь апрѣля въ 11. дня	<i>Франкъ Вилгелмъ (Franz Wilhelm)</i> дочь Гиродимск. по. Андрея Франкъ и жены его Розины ур. Фокке (<i>Andreas Franz u. Rosine geb. Fock</i>)	<i>с. Гиродимло</i>	3 года 3 м. 6 дней	-	3	дитя	амт судорогъ	<i>Н. Штрассеръ</i>
6	(24) двадцать четвертаго апрѣля въ 11. утра	(26) второго мая въ 12. дня	<i>Рудольфъ Уманцвилъ (Ruff Emanuel)</i> Гиродимскій по. и мужъ Софьи ур. Шейсера (<i>Lorine geb. Scheiser</i>)	<i>с. Гиродимло</i>	56 л. 11 м. 2 дня	3	-	мужд.	амт паралича	<i>Н. Штрассеръ</i>

Мотокъ Р. Агт



7/4 94



СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ ~~Ворнос-Пущино,~~
~~г. Ворнос-Голаньсталь.~~
селеніе Березань г. бнв. Горьбаль.
За 1917 годъ.

Приходъ *Вирнос-Лужанско,*
СЕЛЕНІЕ *Березань.*

Умершіе въ

1917 году.

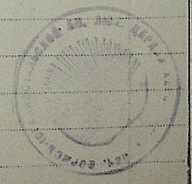
№	1917, мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дѣти, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часъ смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	<i>Января шестнадцатого дня въ 3 час. утра.</i>	<i>Января восемнадцатого дня.</i>	<i>Штрассеръ Урша / Strasser Irma! дѣль Березанскаго грамданина Георга Штрассера / Georg Strasser! и его жены Ариеттины, урожд. Штрассеръ / Christina, geb. Strasser!</i>	<i>Сел. Березань</i>	<i>12, 4 м. 12 дней.</i>	<i>1.</i>	<i>1.</i>	<i>Дитя Судорога.</i>	<i>На кладбищѣ села Березань м.о. Костера Д. Барта.</i>	
2.	<i>Февраля второго дня въ 6 час. вечера.</i>	<i>Февраля четвертого дня.</i>	<i>Беквингоме Урша / Beckinghoff Irma! дѣль Березанскаго грамданина Ариеттана Беквингоме / Christian Beckinghoff! и его жены Ариеттины, урожденной Крафтъ / Christine, geb. Krafft!</i>	<i>Сел. Березань</i>	<i>22, 5 м. 12 дней.</i>	<i>2.</i>	<i>2.</i>	<i>Дитя Судорога</i>	<i>На кладбищѣ села Березань м.о. Костера Д. Барта.</i>	
3.	<i>Февраля двадцати второго дня, въ 6 час. утра.</i>	<i>Февраля двадцати шестого дня.</i>	<i>Беквингоме Аковъ / Beckinghoff Jakob! Березанскій грамданинъ, супругъ Маргариты, урожденной Шмидтъ / Schmidt Margaretha, geb. Schmidt!</i>	<i>Сел. Березань</i>	<i>41 г. 16 дней.</i>	<i>1.</i>	<i>Вдова.</i>	<i>Водянка.</i>	<i>На кладбищѣ села Березань м.о. Костера Д. Барта.</i>	
4.	<i>Февраля двадцати второго дня, въ 11 1/2 час. ночи.</i>	<i>Марта первого дня.</i>	<i>Шатцъ Марта / Schatz Martha! дѣль Пильдендорфскаго грамданина Акова Шатца / Jakob Schatz! и его жены Маргариты, урожд. Ротъ / Margaretha, geb. Roth!</i>	<i>Одесса</i>	<i>20 г. 2 м. 12 дней.</i>	<i>3.</i>	<i>Дѣвица.</i>	<i>Водянка.</i>	<i>На кладбищѣ села Березань м.о. Костера Д. Барта.</i>	
5.	<i>Мая десятого дня, въ 3 час. дня.</i>	<i>Мая одиннадцатого дня.</i>	<i>Клейнъ Вильгельмъ / Klein Wilhelm! сынъ Германскаго даншана Вильгельма Клейна / Wilhelm Klein! и его жены Ариеттины, урожденной Корбъ / Christine, geb. Korb!</i>	<i>Сел. Березань</i>	<i>4 г. 6 м. 2 дня.</i>	<i>2.</i>	<i>Дитя.</i>	<i>Несчастн. случай.</i>	<i>На кладбищѣ села Березань м.о. Костера Д. Барта.</i>	

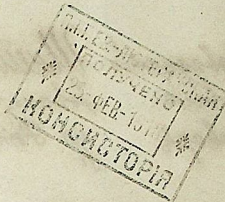
Приходъ *Върхне-Луцкаго,*
СЕЛЕНІЕ *Березань.*

Умершіе въ 1917-году.

№	1917 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дити, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рождения умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холодность, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часъ смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
6.	<i>Июля двадцать второго дня, въ 3 часа дня.</i>	<i>Июля двадцать третьего дня.</i>	<i>Секвинское Фридрихъ; Ведринголле Friedrich; внадранный сынъ французъ Розини Секвинское; Rosina Ведринголле; дочери Березанскаго графдинна Александра Секвинское; Авраамъ Ведринголле; и его жены Розини, уроженки; Rosina, f. Minich.</i>	<i>Сел. Березань.</i>	<i>12 л., 1 м., 25 дней.</i>		<i>3 "</i>	<i>Дитя, Судорога.</i>	<i>На кладбищѣ сел. Березань м.о. Кистера Д. Баранъ.</i>	
7.	<i>Августа четвертого дня, въ 4 часа утра.</i>	<i>Августа пятого дня.</i>	<i>Секвинское Фридрихъ; Ведринголле Friedrich; сынъ Березанскаго графдинна Якова Секвинское; Яковъ Ведринголле; и его жены Сусанны, урожденной Секвинское; Susanna, f. Wehrmann Ведринголле.</i>	<i>Сел. Березань.</i>	<i>12 л., 1 м., 9 дней.</i>		<i>4 "</i>	<i>Дитя, Слабость.</i>	<i>На кладбищѣ сел. Березань м.о. Кистера Д. Баранъ.</i>	
8.	<i>Октября десятого дня, въ 6 часов утра.</i>	<i>Октября одиннадцатого дня.</i>	<i>Шмигтъ Петръ; Schmidt Peter; сынъ Березанскаго графдинна Якова Шмигтъ; Яковъ Schmidt; и его жены Кристины, урожд. Шерер; Christina, f. Wehrmann Scherer.</i>	<i>Сел. Березань.</i>	<i>18 л., 22 дней.</i>		<i>5 "</i>	<i>Малость, Кахотка.</i>	<i>На кладбищѣ сел. Березань м.о. Кистера Д. Баранъ.</i>	
9.	<i>Ноября четвертого дня, въ 6 часов утра.</i>	<i>Ноября второго дня.</i>	<i>Ренникъ Кристина; Rennick Christina; урожденная Гоффманъ; f. f. Wehrmann Hoffmann; жена Березанскаго графдинна Фридриха Ренника; f. f. Wehrmann des Beresaner Ringers Friedrich Rennick.</i>	<i>Сел. Березань.</i>	<i>69 л., 8 м., 20 дней.</i>		<i>4 "</i>	<i>Мона, Порокъ сердца.</i>	<i>На кладбищѣ сел. Березань пасторомъ Гр. Агста.</i>	

Пасторъ П. Агста





СПИСОКЪ

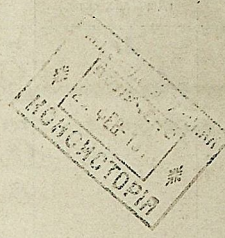
умершихъ въ приходѣ *Вормсѣ*
Гоганнесталь; сел. Кушкинское
(Гоганнесталь.)
За 1917 годъ.

№	1917 мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	19/девятнадцатый январь в 2-е ночи	21/двадцать первого января	<i>Шнейдеръ</i> <i>Горань</i> / <i>Schneider Johann</i> / <i>Гор. мещ.</i> мущес. <i>Вильгельминъ</i> / <i>ур. Ротъ</i> / <i>Wilhelmine geb. Roth</i>	<i>Гораньсталь</i>	64. 3 м. 24 дн.	1	-	<i>некажъ</i>	<i>кашары</i> <i>желудка</i>	<i>Кистинероидъ</i> <i>Р. Парши</i>
2.	31/тридцать первого января в 6 часов утра	2/второго февраля	<i>Займеръ</i> <i>Анна</i> , <i>ур. Боллендеръ</i> / <i>Sailer Anna geb. Bolender</i> / <i>вдова</i> / <i>Гор. мещ.</i> <i>Матильда Займеръ</i> / <i>Matthaus Sailer</i>	<i>Линьяевекос</i>	77. нн.	-	1	<i>вдова</i>	<i>дремлетъ</i>	<i>н о ж е</i>
3.	16/шестнадцатого февраля в 3-е ночи	17/семнадцатого февраля	<i>Медеръ</i> <i>Фрэнк</i> / <i>Schäfer Erna</i> / <i>уро</i> / <i>Гор. мещ.</i> <i>Кристиана Медеръ</i> / <i>Christiane Schäfer</i> / <i>матр. Розина</i> / <i>ур. Раафъ</i> / <i>Rosine geb. Raaf</i>	<i>Гораньсталь</i>	3 мѣс.	-	2	<i>дѣтва</i>	<i>судорогъ</i>	<i>н о ж е</i>
4.	18/восемнадцатого февраля в 12-е ночи	21/двадцать первого февраля	<i>Штайнеръ</i> <i>Отто</i> / <i>Steiger Stefan</i> / <i>Гор. мещ.</i> мущес. <i>Кристианъ</i> / <i>ур. Мейдингъ</i> / <i>Christine Miedinger</i>	<i>Гораньсталь</i>	83. 2 м. 16 дн.	2	-	<i>ослабилъ</i>	<i>ракъ</i>	<i>н о ж е</i>
5.	22/двадцать второго апреля в 5 часов утра	23/двадцать третьего апреля	<i>Шамуръ</i> <i>Матильда</i> / <i>Schath Mattha</i> / <i>Гор. мещ.</i> мущес. <i>Кристианъ</i> / <i>ур. Реймольдъ</i> / <i>Christiana Reimold</i>	<i>Гораньсталь</i>	79.	3	-	<i>ослабилъ</i>	<i>судорогъ</i>	<i>н о ж е</i>
6.	16/шестнадцатого августа в 8 часов утра	18/восемнадцатого августа	<i>Медеръ</i> <i>Кристиана</i> <i>Медеръ</i> / <i>Christiane Mehre</i> / <i>матр. Вильгельминъ</i> / <i>ур. Ротъ</i> / <i>Wilhelmine geb. Roth</i>	<i>Гораньсталь</i>	10 дн.	4	3	<i>дѣтва</i>	<i>судорогъ</i>	<i>н о ж е</i>

№	1917. мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болѣзнь и родъ смерти	Общая замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
7	<i>10/девятнадцатого сентября въ Маре-вер. и. упр. Средній</i>	<i>12/двадцатитретьяго сентября въ 26/2</i>	<i>Маасъ Логанъ / Maas Johant. Логансест. пос. Врбевуръ</i>	<i>Логансестамъ</i>	<i>41 л. 11 м. 10 дн.</i>			<i>вдовецъ</i>	<i>Фрѣнхейс</i>	<i>Ла упр. Средній Гасторфуръ Р. Агитъ</i>
8	<i>24/двадцатипятнадцатого сентября въ 57. вер.</i>	<i>26/двадцатипятнадцатого сентября</i>	<i>Маттусъ Мухаммъ / Schatz Michael / Лог. пос. мундъс Экатеринъ обш. Шоннкъ / Katharine vermit. Schaff</i>	<i>Логансестамъ</i>	<i>41 л. 11 м. 2 дн.</i>			<i>женатъ</i>	<i>Фрѣнхейс</i>	<i>Кундсфуръ Р. Гарисъ</i>
9	<i>9/девятнадцатого ноября въ 40. гнд</i>	<i>11/одинадцатого ноября</i>	<i>Ферисъ Рейнгольдъ / Hirsch Reinhold / сын Лог. пос. Якова Ферисъ / Jakob Hirsch / и жена Карлино ур. Умммерманнъ / Caroline geb. Zimmertmann</i>	<i>Логансестамъ</i>	<i>15 л. 3 м.</i>			<i>холостъ</i>	<i>Фрѣнхейс</i>	<i>Кундсфуръ Р. Гарисъ</i>
										<i>Гасторфуръ Р. Агитъ</i>



102



СПИСОКЪ

умершихъ въ приходѣ *Ворисъ-Иоаннесъ*
тавь, с. Ворисъ (Ворносъ)

За 1917. годъ.

№	1917. мѣсяцъ		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дити, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсторожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болезнь и родъ смерти	Общая замѣчанія
	День и часъ смерти (День пис. склад.)	День и время дня погребенія (День пис. склад.)								
1.	18/	20/	Действительный сынъ Вознесенскаго пос. Якова Яковлева Действительный (Яковъ Деицшеръ) и жены его Софьи др. Кюлеръ (Sophie geb. Kähler)	с. Возное	В.м.е. 25 дн.	1.	ребенокъ	коклюшъ	В.с. Вознымъ настоятелемъ Р. Адольфомъ	
2.	18/	21/	Франка Елизавета (Frank Elisabeth) др. Петцель (geb. Petzel), вдова умершаго Вознесенскаго пос. Франца Франка (Franz Frank)	с. Возное	66 лѣтъ 6 мѣс. 1 дн.	1.	вдова	дремлющая	В.с. Вознымъ настоятелемъ Р. Адольфомъ	
3.	2/	4/	Эбель Фридрихъ (Ebel Friedrich) сынъ Вознесенскаго пос. Вильгельма Христиановича Эбеля (Wilhelm Ebel) и жены его Фридерики др. Кауль (Friederike geb. Kaulsk)	с. Возное	7 мѣс. 24 дн.	2.	малышъ	тифъ	В.с. Вознымъ настоятелемъ Р. Адольфомъ	
4.	3/	5/	Горста Адольфъ (Horst Adolf) мужъ покойно рожденный сынъ Вознесенскаго пос. дворянъ Степана Степановича Горста (Stepan Horst) и жены его Луизы Луизы Траутманна (Luise Trautmann)	с. Возное	1 годъ 5 мѣс. 15 дн.	3.	ребенокъ	оспа	В.с. Вознымъ настоятелемъ Р. Адольфомъ	
5.	11/	13/	Траутманна Елизавета (Trautmann Elisabeth) дочь Вознесенскаго пос. Якова Яковлевича Траутманна (Jakob Trautmann) и жены его Христины др. Вейкунъ (Christine geb. Weikum)	с. Возное	11 мѣс. 24 дн.	2.	дѣвочка	воспаленіе легкихъ	В.с. Вознымъ настоятелемъ Р. Адольфомъ	

№	1917 мѣсяць		Имя, фамилія, званіе, чинъ, или ремесло умершаго; если дитя, то имя, фамилія, званіе, чинъ или ремесло родителей	Мѣсто рожденія умершаго	Лѣта умершаго	Мужскаго пола	Женскаго пола	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенный или же дѣвица, замужняя, вдова или разведен.	Болѣзнь и родъ смерти	Общія замѣчанія
	День и часть смерти (День пис. склад.)	День и время для погребенія (День пис. склад.)								
12.	Августъ /30/ тридцатъ /31/ тридцатъ го въ 2 час. ночи первая во 2 час. дня		Редманнъ Георгіанъ (Redmann Heinrich) сын Воррисенскій по с. Георга Редманна (Georg Redmann) и жены его Христинны д-р. Штолцбергъ (Christine geb. Stoller)	Воррисъ	5 летъ 14 дн.	8	"	ребѣнокъ	поносъ	Въ с. Воррисенскій кистера А. Штолцбергъ
13.	Октябрь /22/ двадцать /23/ двадцать второго въ 2 1/2 час. утренняго цѣля		Мюльберъ Ида (Mühlbeier Ida) дочь немецкаго по с. Карла Мюльберъ (Carl Mühlbeier) и жены его Маргариты д-р. Керхеръ (Margaretha geb. Kercher)	Воррисъ	2 летъ 4 дн.	"	5.	ребѣнокъ	оспа	Въ с. Воррисенскій кисте раи А. Штолцбергъ
14.	Октябрь /16/ шестнадцатъ /17/ семнадцатъ таго въ 6 час. вечер.		Фюреръ Анна (Führer Johanna) урожд. Цейеръ (geb. Zeiger) вдова д-р. Воррисен скаго по с. Якова Фюреръ (Jakob Führer)	Шпаннбергъ Баденъ-Вестф.	89 л. 10 м. 1 дн.	"	6.	вдова	воспаленіе ейлеръ	Въ с. Воррисенскій кисте раи А. Штолцбергъ
15.	Октябрь /21/ двадцать /23/ двадцать перваго въ 1/2 10ч. утренняго вѣтра		Граунъ Магдалена д-р. Виллиамъ (Wailm Magdalene geb. Pottmich) жена Воррисен скаго по с. Георга Граунъ (Georg Graun)	Воррисъ	40 л. 8 м.	"	7.	замужняя	анеміи	Въ с. Воррисенскій кисте раи А. Штолцбергъ
16.	Ноябрь /24/ двадцать /25/ двадцать перваго 4 час. утренняго цѣля		Виккель Саломея д-р. Гердольдъ (Vickel Salomea geb. Herbold) вдова д-р. Воррисен скаго по с. Якова Виккель (Jakob Vickel)		81 годъ 5 летъ 17 дн.	"	8.	вдова.	дряхлость.	Въ с. Воррисенскій кисте раи Р. Адль

Мастеръ Р. Адль

